

*Revista Nacional
de
Arquitectura*



Dirección General de Arquitectura

LUIS SERRANO NOVO

CONSTRUCTOR
CONTRATISTA

GARCIA MORATO, 40 (Antes Santa Engracia) • TELEFONO 45504 • MADRID

COLEGIO OFICIAL DE APAREJADORES DE LEVANTE



CALLE LAURIA, 8 - VALENCIA

P I S O S

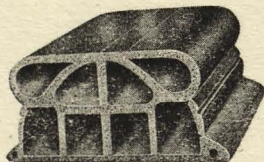
BOVEDILLA ENCOFRADORA • PIEZA UNICA

Eldovia

PATENTADOS

Coefficiente de seguridad para la sobrecarga, 6,3 D. G. A.

En un vagón de 10 toneladas enviamos 200 m² de bovedilla - Se hacen viguetas de 25 y 50 centímetros de anchura, sin encofrado - Sirven todas las varillas de 5 a 30 mm. (amplia distribución).



Peso, 3 Kg.
Volumen, 6 lit.

Precio, 11 ptas. m²

Dimensions: 25 × 25 × 11 centímetros.



Disposición lógica: Suelo nervado de hormigón armado - Sin encofrado - Superficie inferior, homogénea, de cerámica.

PIDANOS INFORMACION • MANUEL CABEDO PAVIA • Grabador Esteve, 16, VALENCIA • EXPORTAMOS A TODA ESPAÑA

RECOMENDAMOS:

MARMOLES

BLANCO NIPE

AZUL NIPE

PIEDRAS

AZUL MURZYA

AMARILLENTO NIPE

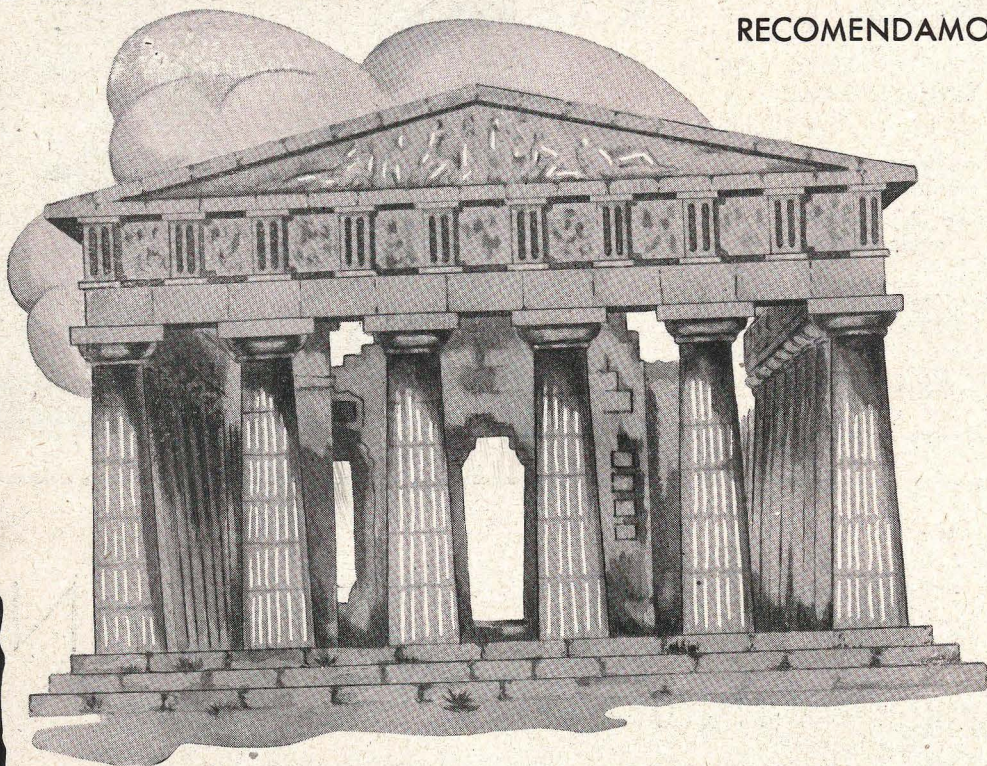
COLMENAR

GRANITO

ROSALUZ

PARA CADA UTILIZACION,
UN MATERIAL INSUPERABLE

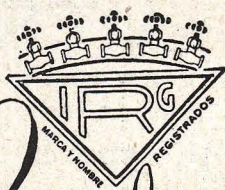
EXPLOTACION DE CANTERAS
FABRICAS DE ASERRAR
TALLERES DE LABRA
CORTE Y PULIMENTO



S. A., NICASIO PEREZ

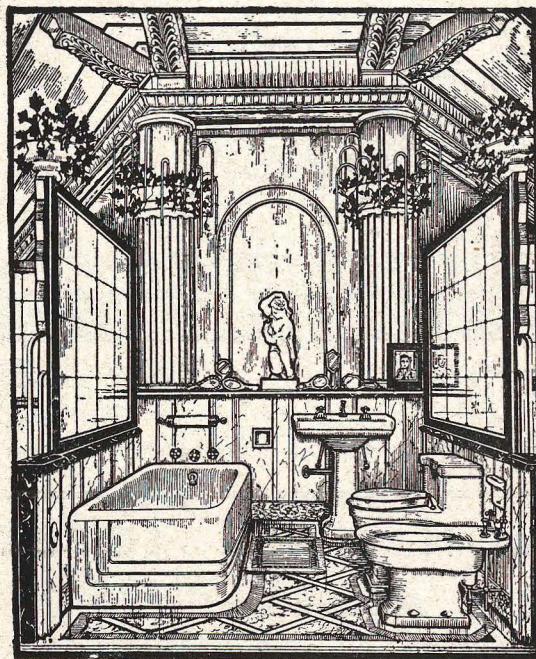
Casa Central: MADRID • Lucio del Valle (Final de Vallehermoso) • Apartado 3.098 • Teléfonos 49850 y 36897

Sucursales: ZARAGOZA, Avenida de Teruel, 37 • BARCELONA, Avenida del Generalísimo, 593, 595 y 597



Rubro

ALMACEN
DE MATERIAL
SANITARIO



CALENTADORES DE AGUA - TUBOS Y PLANCHAS DE PLOMO
TUBERIAS DE HIERRO Y CINC - GRIFERIAS, ETC., ETC.

CUARTOS DE BAÑO CORRIENTES Y DE LUJO

SAGASTA, 15 - TELEFONO 47989 - MADRID

ECLIPSE, S. A.

ESPECIALIDADES PARA LA EDIFICACION

Av. Calvo Sotelo, 37 • MADRID • Teléfs. 46510-49685

CARPINTERIA METALICA, con perfiles especiales en puertas y ventanas.

PISOS Y BOVEDAS de baldosas de cristal y hormigón armado, patente "ECLIPSE".

CUBIERTAS DE CRISTAL sobre barra de acero empomada, patente "ECLIPSE".

ESTUDIOS Y PROYECTOS GRATUITOS

J. Gonzalez Serrano
SANEAMIENTO
CALEFACCION
VENTILACION
BARQUILLO 10 • MADRID • TELEF 11817

HIJO DE REMIGIO DE JUAN

ALBAÑILERIA Y PINTURA EN GENERAL

PRESUPUESTOS GRATIS

TOLOSA

(GUIPUZCOA)



EBANISTERIA • MARMOLES • BRONCES
ESCU LTURA • DECORACION

EXPOSICIÓN: SERRANO, 51
TELEF. 53816

TALLERES: HILARIO DAGO 9v11
• Chamartin de la Rosa •
TELEF. 44411

RAMON CELIS LOPEZ
MADERAS

INFIESTO (ASTURIAS)

SATURNINO COSTA BOCH
CONTRATISTA DE OBRAS

Avenida del Generalísimo - BESCANÓ (Gerona)

LA UTRERANA

SOCIEDAD ANONIMA

Casa central en UTRERA (Sevilla)

Aceites de oliva
Aceites de orujo
Sulfuro de carbono
Jabones
Desdoblamiento de grasas
Refinerías
Aceitunas

EXPORTACION

FABRICA Y ALMACENES EN

UTRERA - OSUNA - SEVILLA

VILLA DEL RIO - LUCENA - CORDOBA

"LA HIGIENICA"

F. Y. T. A., S. L.

FABRICACION Y VENTA DE CAMAS, SOMIERES, MUEBLES METALICOS Y DE MADERA

BRAVO MURILLO, 50

MADRID

TELEFONO 33804



ERCILLA Nº 9
TELEFONO Nº 15797

Bilbao

COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LEON

DELEGACION DE PALENCIA

ESTEBAN PINILLA ARANDA
CONTRATISTA DE OBRAS

Sagasta, 15 MADRID Teléfono 44045

ENRIQUE PANERA Y HERMANOS

HORMIGON ARMADO

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

ERCILLA, 9

TELEFONO 16842

B I L B A O

TOMAS VILLAR

CONTRATISTA DE OBRAS

B I L B A O

CONSTRUCCIONES MACAZAGA

Estudio y Construcción de Obras

Alameda Urquijo, 24

Teléfono 11971

BILBAO

Carmen, 9

Teléfono 21694

MADRID

Angel González Astobiza

(SUCESOR DE HIJOS DE AMADE)

SERVICIO DE BUZO - COLOCACION DE BOYAS Y ANCLAS - CONSTRUCCION DE OBRAS DE HORMIGON ARMADO Y MADERA EN LA RIA Y EN LA TIERRA - ESPECIALIDAD EN CIMENTACIONES CON PILOTAJE Y TABLESTACADOS

Alameda Mazarredo, 27, 3º

BILBAO

Teléfono 14841

ANTONIO RUIZ BASALDUA

CONTRATISTA DE OBRAS

PRINCIPE, 4, 2º DCHA.

BILBAO

TELEFONO 18258

A. Sierra Alonso y Tomás Gómez

Maestro pocero matriculado - Construcción de
Obras subterráneas - Cimentaciones, Agota-
mientos y Albañilería en general

LUIS VELEZ DE GUEVARA, 10 - TELEFONO 29696
MADRID

Zallo, Omaechevarría y Uribe, S. L.

CARPINTERIA MECANICA
CONSTRUCCION DE OBRAS
PRESUPUESTOS GRATIS

GUERNICA (VIZCAYA)

JULIO VARELA GONZALEZ

CONTRATISTA DE OBRAS EN GENERAL

La Marina, 7

BETANZOS

(La Coruña)

TOMAS DE OLAETA "CEMENTOS LEMONA"

Materiales de Construcción en general - Presupuestos
gratis

Calle de San Juan - GUERNICA (Vizcaya)

ANTONIO BERRIDI ALBAÑILERIA

Teléfono 12415 - Miraconcha, 16 - Villa Amparo
SAN SEBASTIAN

Santiago Chopitea Uribarry

CONTRATISTA DE OBRAS EN GENERAL
PRESUPUESTOS GRATIS

GUERNICA (VIZCAYA)



"CONSTRUCCIONES CIVILES"

A. TEJEDOR SANZ

INGENIERO

ESTUDIOS, PROYECTOS Y CONSTRUCCION
DE OBRAS

García Morato, 140 - Teléfono 44161
M A D R I D

"Anglo-Española de Electricidad, S. A."

ACONDICIONAMIENTO DE AIRE - Humidificación
y secaje - Calefacción - Refrigeración - Extracción
de vahos y borras - Transportes neumáticos, etc. - Ven-
tilación - Maquinaria y Material eléctrico - Fabricantes
e Instaladores

BARCELONA
Avenida
José Antonio, 525
Tel. 31433



MADRID
Av. José Antonio, 31
C - 1
Tel. 21223

En breve aparecerá de nuevo

"CORTIJOS Y RASCACIELOS"

ARQUITECTURA, CASAS DE CAMPO Y DECORACION

Redacción y Administración: Los Madrazo, 32 - Teléfono 12083

M A D R I D

ENRIQUE COLL

CONTRATISTA DE OBRAS

Plaza de San Pedro, 9 - VEHINAT DE SALT (GERONA)

Maderas Molas y Gil, S. L.

Traviesas F. C. y Piezas especiales - Tablas y
Tablones para Construcción - Maderas para
ebanistería, vaporizadas y al natural - Hor-
mas en bruto para el calzado.

Fábrica y Oficinas: Llano de Gerona - Tels. 1520 y 1577

GERONA

CONSTRUCCIONES SUAREZ, S. L.

MADRID:

Plaza Independencia, 5 - Teléfono 50787

O V I E D O :

Conde de Toreno, 3 - Teléfono 2669

K A - H O R N

PIEDRA REFRACTARIA ESPECIAL PARA ENLO-
SAR HORNOS

JAIME FAUS CENTELLES

Navarro Reverter, 10 - Teléfono 18985

VALENCIA

CANDIDO MONTES VALVIDARES

MADERAS

Teléfono 14 - NAVA (Asturias)

LORENZO JUNCÁ

CARPINTERIA Y FUNERARIA

G. Franco, 121 - VEHINAT DE SALT (Gerona)

CONSTANTINO RODRIGUEZ

Constructor de obras y Carpintería mecánica
Teléfono 15 - NAVA (Asturias)

INCE MENDO JUSE MEHIN

CONSTRUCTOR DE OBRAS Y TALLER MECANICO DE CARPINTERIA Y EBANISTERIA

CALLE DE CELESTINO JUNQUERA Y DINDURRA

TELEFONO 1108

GIJON

AISLANTE
 IMPERMEABLE



ANTIACIDO
 ANTICORROSIVO

Se aplica en FRIO - Carece de olor - No arde
Impermeabilidad absoluta - No fluye - No cristaliza

Terrazas - Juntas de dilatación - Protecciones
antiácidas - Usos marinos e industriales

IMPERMEABILIZACIONES Y PAVIMENTACIONES

SARALAR

Avenida José Antonio, 31, B-2 - Tel. 29794
MADRID

GRANDES CANTERAS DE PIEDRA CALIZA

"GRIS DEVA"

"NEGRO MARQUINA"

"AMARILLO LASTUR"

ESPECIALIDAD EN TRABAJOS DE ADOQUINADO

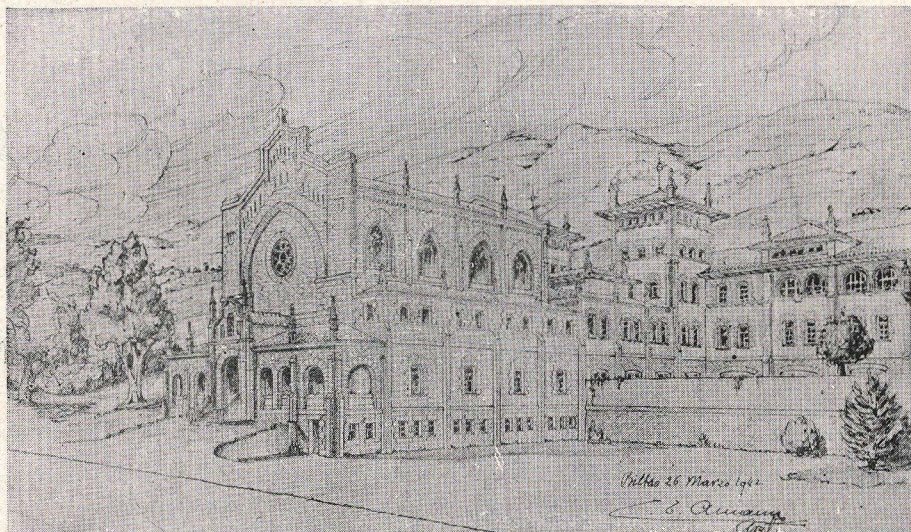
JOAQUIN APERRIBAY

Explotadas mecánicamente con los
más perfectos adelantos modernos

Teléfono 15

DEVA

(Guipúzcoa)



IGLESIA DE RR. ESCLAVAS DEL SAGRADO CORAZON DE AZPEITIA (GUIPUZCOA)

Construída por los Contratistas

PRAT Y OLAIZOLA

ESPECIALIDAD EN HORMIGON ARMADO

CANTERA PROPIEDAD DE LA CASA CONSTRUCTORA DE PIEDRA GRIS IZARRAITZ

ARANA, 3

AZPEITIA (GUIPUZCOA)

P. PERPINIÁ

PINTOR Y DECORADOR • PINTURA ARTISTICA E INDUSTRIAL

Despacho: C. Nueva del Teatro, 4

GERONA

ANTONIO MERCADO JIMENEZ

MATERIAL DE CONSTRUCCION
MOLINO DE YESO

Burgos, 8 - MOTRIL (Granada)

COCINAS IBERIA

Construcción y reparación de cocinas
económicas

C. Horno del Hospital, 12 - Teléfono 18141
VALENCIA

CASA CABAL

MARMOLES - CANTERAS - GRANITOS

Oficinas: Cervantes, 11 • Talleres: M. Pedrayes • Fábrica: Ciudad Naranco • Teléfono 3100

OVIEDO

ABDON BASCARAN

CONTRATISTA DE OBRAS

ESPECIALIDAD EN TRABAJOS DE ALBAÑILERIA Y CANTERIA

A. DE SAN MAMES, 23 - 4º IZQUIERDA

B I L B A O

ZUÑIGA

CONSTRUCTOR DE OBRAS

HORMIGON ARMADO - ALBAÑILERIA - PROYECTOS - PRESUPUESTOS
OBRAS PUBLICAS Y URBANAS

Teléfono 14569

AGUIRRE, 22, PRAL. DOCTOR AREILZA, 15

B I L B A O

BENITO OLAZAR

CONTRATISTA DE OBRAS EN GENERAL

PRESUPUESTOS GRATIS

CALLE DE LA INDUSTRIA

GUERNICA (VIZCAYA)

JOSE RAMON DE LEZAMA

OBRAS EN GENERAL

Especialidad: Hormigón armado

Alameda de Urquijo, 12 entº - Teléfono 13363

BILBAO

VICTOR GARCIA-ECHAVE ARRIOLA

CONTRATISTA DE OBRAS

TALLERES DE CARPINTERIA Y ALBAÑILERIA

Avda. de Manuel Murguía (Ciudad Jardín)
Teléfono 2917

LA CORUÑA

HIJOS DE QUITERIO ALONSO

CONSTRUCCIONES GENERALES

PALENCIA
Fábrica Nacional
Teléfono 473

MADRID
Cuesta de Santo Domingo, 22

OVIEDO
Oficinas: Magdalena, 5
Teléfono 3388

BENITO ROCA

CONTRATISTA DE OBRAS

SAN GREGORIO (GERONA)



EMPRESA DE
CONSTRUCCIONES
EN GENERAL

Domicilio social: Av. Generalísimo, 51 duplicado (antes Paseo de la Castellana) - Teléfono 44450 - MADRID

Delegación en BARCELONA: Ronda San Pedro, 22, 3º, 2º
Teléfono 17447

Delegación en VALENCIA: Convento de S. Francisco, 3
Teléfono 18899

José M^a Salvador

CERRAJERIA MECANICA

Ronda Dr. Robert, 33 - Teléfono 1966
GERONA

JOSE LLORET

CONTRATISTA DE OBRAS

Calle Villa Narcisa, 5
SAN DANIEL (GERONA)

JUAN RODRIGUEZ GIRALDEZ

Comestibles, Paquetería, Alpargatería y Vinos al por mayor.

Calle de Jerez Alta, 26
MORON DE LA FRONTERA (SEVILLA)

CRISTOBAL MARTINEZ HERRERA

PANADERIA MODERNA

Calle de las Animas, 7
MORON DE LA FRONTERA (SEVILLA)

ANTONIO MARTINEZ CARRERO

TALLER MECANICO DE CARPINTERIA

Calle de Rojas Marco
MORON DE LA FRONTERA (SEVILLA)

M. C. AZNAR

Sucesor de J. Ramírez Toro

HOJALATERIA Y FONTANERIA

Instalaciones de agua y gas, en hierro y plomo
Trabajos en calados para muestras - Piletas para Bares

San Jorge, 7 - SEVILLA - Teléfono 28286

HERMANOS GOMEZ RAMOS

CALERAS

CORIA DEL RIO (SEVILLA)

JUAN LUIS PEREZ CERDERA

MATERIALES DE CONSTRUCCION

González Girón, 15
CARMONA (SEVILLA)

José Ojeda Pérez

PANADERIA AURORA

Cooperativa Limitada

CARMONA (SEVILLA)

ESTEVE

FABRICA DE MOSAICOS

DEPOSITO DE CEMENTOS Y AZULEJOS

Oñar, 16 - GERONA - Teléfono 1913

ENRIQUE SANZ ARES

MATERIALES DE CONSTRUCCION
DROGUERIA

Rúa Traviesa, 3 - Pescadería, 3

BETANZOS (LA CORUÑA)

EMILIO CASAUS SORO

CONTRATISTA DE ALBAÑILERIA

General Lersundi, 6, entresuelo - Teléfono 14425

SAN SEBASTIAN

Diego Gil Cabezas

CONSTRUCTOR DE OBRAS EN GENERAL

Calle de Jerez Alta, 63

MORON DE LA FRONTERA (SEVILLA)

PRODUCTOS FEBUS, S. A.

PERFUMERIA Y JABONES DE TOCADOR
FABRICA DE CHOCOLATES

Teléfonos: Morón, 125 y 50 - Telegramas: FEBUS

MORON DE LA FRONTERA (SEVILLA)

SUCURSAL: PRIEGO DE CORDOBA

Juan Salguero Santos

FABRICA DE JABONES Y YESOS

Calle de Marchena, 33

MORON DE LA FRONTERA (SEVILLA)

Felipe García y C^{ia}

FABRICA DE ACEITE DE OLIVA

ALMACEN DE ACEITUNAS

Av. Jorge Bonsor - CARMONA (SEVILLA)

MARIA VILA DAVARA

Vda. de Sánchez Peña

MATERIALES DE CONSTRUCCION

Mandeo, 17 - BETANZOS (LA CORUÑA)

FRANCISCO CARDARELLI MURRI

CONSTRUCTOR

Calle de Fuenterrabía, 31 y 33 - Teléfono 15504

SAN SEBASTIAN

JOSE FERNANDEZ LUNA

MAESTRO DE OBRAS

Calle de la Victoria, 74

MORON DE LA FRONTERA (SEVILLA)

Pablo Sánchez Rivera

CONTRATISTA DE OBRAS

Calle Juan de Palma, 10

MORON DE LA FRONTERA (SEVILLA)

Viuda de Luis Gordillo Núñez

ESPECIALIDAD EN TEJAS PLANAS
LADRILLOS HUECOS Y COMPRIMIDOS
FABRICANTES DE FORJADOS "MIT"

Las Lomas - Vega de Triana - Teléfono 26852

SEVILLA

BENITO BRUNSÓ COMAS E HIJOS

CONTRATISTAS DE OBRAS

SAN GREGORIO (GERONA)

"LA ESPERANZA"

SUCESOR DE A. OLIVER Y Cía. ISIDORO ESCUDERO

Fábrica de mosaicos inmejorables. - Venta de baldosín catalán

FABRICA Y DESPACHO:

Fernández de los Ríos, 67 - MADRID - Teléfono 35696

MANUEL DELGADO GARRIDO

ASENTADOR DE FRUTAS Y LEGUMBRES

Mercado de la Encarnación (Sexta Cuartelada) SEVILLA
Teléfonos: 25043; Particular: 27889; Almacén: 23145

GUTIERREZ CRIADO

CONSTRUCTOR

Viriato, 65 - Tel. 49504 - MADRID • Alfileritos, 6 - TOLEDO

SALVADOR VILA

Contratista de Obras

San Juan, 3 SALT (Gerona)

Domingo Fernández

Construcciones en hierro - Soldaduras eléctricas y autógena - Estructuras y entramados metálicos

Especialidad en barandillas para escaleras, protecciones para ascensores y toda clase de cerrajería artística

Ronda de Segovia, 3 - Teléfono 70656
MADRID

REPRODUZCA USTED MISMO SUS PLANOS CON LA

"JUNIOR - PERFECTA"

LA MAQUINA ELECTRICA REPRODUCTORA DE PLANOS A BASE DE LAMPARA DE VAPOR DE MERCURIO, INDISPENSABLE PARA LOS ARQUITECTOS, APAREJADORES, OFICINAS TECNICAS, ETC.

ENTREGA INMEDIATA

FABRICA ESPAÑOLA DE LAMPARAS DE CUARZO, S. A.

Ardemán, 63 - Apartado 13004 - Teléfono 61494
MADRID

VALENTIN MOLINERO

ESPECIALIDAD:

MONUMENTOS PRO-MARTIRES

Plaza de Tirso de Molina, 10 • MADRID

ENRIQUE SANTAMARIA

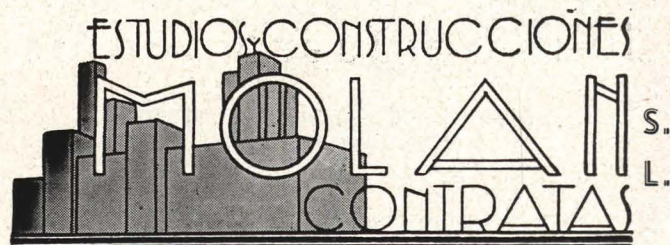
MATERIALES MODERNOS DE CALEFACCION Y
SANEAMIENTO - PROYECTOS GRATIS

Teléfono 1933 - VITORIA

TALLERES SOLÉS

CONSTRUCCION DE TODA CLASE DE TRABAJOS - ARQUITECTONICOS Y PULIMENTADOS - EDIFICIOS, MONUMENTOS, PANTEONES, ETC. - PIEDRAS EN DEBASTE
CONTRATISTA PICAPEDRERO

CARMEN, 5 Y 76 - MONTAÑA, 20
GERONA



SAN AGUSTIN, 9 • TELEFONO 10752

MADRID

RESERVADO

DOMINGO OREO

SEGORBE (CASTELLON)

VIVEROS DE ARBOLES
frutales seleccionados
Catálogos gratis

FABRICA DE CERAMICA
Especialidad en teja plana y
piezas especiales cerámicas

MATEO FRIGOLÉ E HIJO

CONTRATISTAS DE OBRAS

Avenida del Generalísimo, 6

BESCANÓ
(GERONA)

JUAN SIMON

CONTRATISTA DE OBRAS

PERELLO - VILABLAREIX
(Gerona)

SINDICATO LOCAL DEL VIDRIO Y LA CERAMICA

AZULEJOS

DE ONDA (Castellón)

CIMIENOS E INYECCIONES DERQUI RECALCES

PILOTAJE A TROQUEL Y BULBOS INYECTADOS
(SIN NECESIDAD DE APEOS)

SANTA ENGRACIA, 4 - TELEFONO 41279 - MADRID

BENEDICTO Y REDONDO, S. L.

INGENIEROS INDUSTRIALES

LUMINOTECNIA E INSTALACIONES ELECTRICAS DE TODAS CLASES
INSTALACIONES TERMICAS - CALEFACCIONES POR TODOS LOS
SISTEMAS

VENTILACION-REFRIGERACION-ACONDICIONAMIE-
TO DE AIRE - INSTALACIONES DE CLIMA ARTIFICIAL
DE FUNCIONAMIENTO AUTOMATICO - SECADEROS

OFICINAS:

MAYOR, 4 - TELEF. 24916

MADRID

ACADEMIA IRIBAS

(Nueva sección con clase por la tarde)

PREPARACION PARA EL INGRESO EN LA

ESCUELA DE ARQUITECTURA

Profesores: Manuel Díez Martínez, arquitecto; Ramiro Moya Blanco, arquitecto; Faustino G. Aguirre, escultor; Vicente Roglá Altet, ingeniero de Caminos; Antonio Dorta Martí, profesor de Idiomas.

Se admite la matrícula independiente de cada uno de los tres grupos, que, aparte de los estudios que se cursan en la Facultad de Ciencias, constituyen la preparación (Dibujo lineal, ornato y estatua, Cálculo integral e idiomas).

Informes en la Secretaría:

Infantas, 32, de diez a doce - Teléfono 10258

MADRID



Patentes: 159.633 - 160.074

Distribuidores exclusivos:

ALAIZA Y FUMANAL

Avenida de José Antonio, 29, pral. A - Teléfono 14340
MADRID



TALLERES MECANICOS DE

CARPINTERIA

CONSTRUCCIONES DE MADERA EN GENERAL

EDUARDO DUATO

CASA FUNDADA EN 1907

Jordán, 7 • Teléfono 36825 • MADRID

TEJADOS MORERA DE LA VALL

Antes: Explotación Pizarra Bernardos

SECCIONES: Maderas, Pizarras, Tejas.—Almacén con Depósito
CONTRATAS Y PRESUPUESTOS

FEDERICO MORERA DE LA VALL LANDALUCE

Teléfono 33036 - Víctor Pradera, 95 - MADRID

Sucursales: BARCELONA - VALENCIA - SEGOVIA

PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS

Francisco Llopis y Sala

FABRICA: CALLE DE GRANADA, 31 Y 33 • TELEFONO 74718 • MADRID

SUMARIO

Misión poética del arquitecto municipal en las poblaciones menores, por *Rafael López-Izquierdo*.

Edificios adaptados de Auxilio Social. Arquitectos: *Antonio Navarro Sanjurjo y Miguel L. Pedraza y Munera*.

Proyecto de Instituto de Enseñanza Media "Ramón y Cajal" y Escuela elemental de Trabajo, en Huesca. Arquitecto: *Antonio Uceda*.

Decoración.

Casa de campo en Durango (Vizcaya). Arquitecto: *Eugenio María de Aguinaga*.

SECCION EXTRANJERA

Las nuevas barriadas neoyorquinas.

Bibliografía y Noticario.

MISION POETICA DEL ARQUITECTO MUNICIPAL EN LAS POBLACIONES MENORES

Por *RAFAEL LOPEZ-IZQUIERDO*

El nombre de Rafael López Izquierdo aparece hoy en nuestras páginas. Una triple coyuntura da a este primer artículo que suscribe el joven escritor y periodista, un matiz de interés innegable: toda una vida de juvenil intensidad dedicado al estudio y a la crítica, integrar un linaje familiar de arquitectos y el haber incorporado en 1942 a sus diversas actividades una obligación a la vez política y poética —la de regidor de uno de los pueblos del cinturón de Madrid—, que le invita a un contacto diario y permanente con aquellos cuya misión reconstructiva se insertó a la terminación de la guerra dentro del programa de la paz.

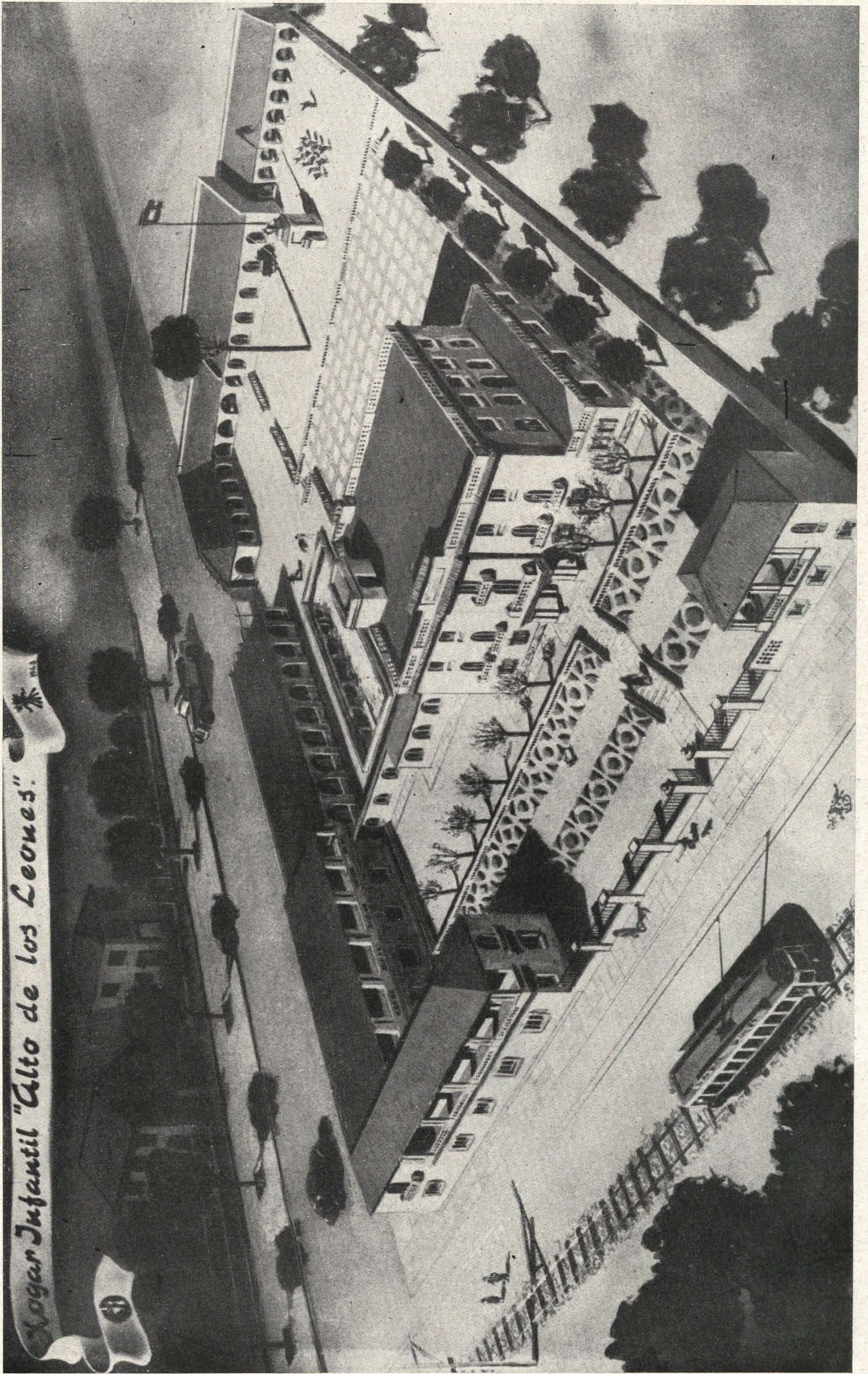
A juicio nuestro, la palabra reconstrucción, tratándose de España y como actividad consecuente e inmediata de un conflicto bélico de carácter civil, por el que una gran parte del país se halla virtualmente abatida, significa algo más que la mera resolución de un problema de habitación. Para nosotros implica nada menos que la coyuntura de renovación técnica y artística operada en cada uno de aquellos que al mejor servicio de la Patria se arrojan tan alta responsabilidad. Naturalmente que en esta constructora legión de soldados de paz, desempeña un papel de máxima transcendencia el arquitecto, quien deberá ejercitar su perfeccionamiento profesional en pro de la restauración más rápida y efectiva de las ciudades del territorio nacional, en pleno acuerdo con su impetu y alto sentido del patriotismo. La profesionalidad de la arquitectura careció, en el dramático paréntesis de los treinta y dos meses que nuestra guerra se prolongó, de evidente solución de continuidad. Quien estaba o acudió a la zona de Franco y en su retaguardia desempeñaba cualquier misión de arquitectura, concebía, día tras día, los proyectos de inmediata reconstrucción inherentes al programa del nuevo Estado. Entretanto, quienes se mantuvieron en la zona enemiga y se inspiraban naturalmente dirigidos por el más depurado sentimiento patriótico, observaron permanentemente, como noble obsesión sentimental, una constante inquietud y actividad intelectuales, sin otro objetivo que un futuro dedicado plenariamente a levantar de entre las ruinas de lo que habían sido campos de batalla una España materialmente renovada.

Pero la paz se extendió por todo el ámbito nacional y fué preciso entonces acoplar a las posibilidades de una nación salvada en trance de naufragio, un cúmulo de ineludibles realidades. La joven legión de arquitectos de las últimas promociones, forjados ya en la dureza de la guerra, hubo de dispensarse por España, y en esas andaduras, llenas de entusiasmo y de fe, acometer impetuosamente, con un sentido poético del deber impuesta, el ingente problema de la vivienda, fundamental entre los que el conflicto había creado. El hito más frecuente en este discurrir a la búsqueda de las mejores soluciones, lo constituía la población menor. Las facetas del problema surgían, por tanto, más copiosas que en aquellas otras ciudades de mayor importancia demográfica. Por lo general, la gran urbe en España suele carecer de carácter; mejor, de fisonomía arquitectónica que marque unas características y un estilo. Se levanta en la adversidad y sobre traserías tan heterogéneas que a veces desalientan por su desequilibrio y ausencia absoluta de simpatías. Por el contrario, la población menor, que en el Extranjero suele reducirse al tipo único, ofrece en España, en contrapartida, calidades realmente excepcionales. Cuanto de típico y poético cabe en la habitación, reside impecable en estas pequeñas poblaciones del territorio nacional en las que la arquitectura responde a una intimidad característica en relación con lo humano temperamental; a un clima y a un sentido de utilidad de insospechado acierto.



Leonardo de Vinci.—Dibujo con cabeza y un estudio de arquitectura.—(Windsor Castle.)

(Continúa en la página 27)





Perspectiva del Hogar infantil "Juan de Austria".

EDIFICIOS ADAPTADOS DE AUXILIO SOCIAL

Arquitectos: ANTONIO NAVARRO SANJURJO
MIGUEL L. PEDRAZA Y MUNERA

Entre los numerosos edificios con que cuenta en la actualidad "Auxilio Social" existe un grupo, al que vamos a referirnos en estas líneas, constituido por los edificios adaptados. La liberación de Madrid, que tan graves problemas presentó a "Auxilio Social", creó la necesidad de habilitar rápidamente una serie de inmuebles donde recoger y cuidar a aquellos niños que a causa de la guerra quedaron huérfanos.

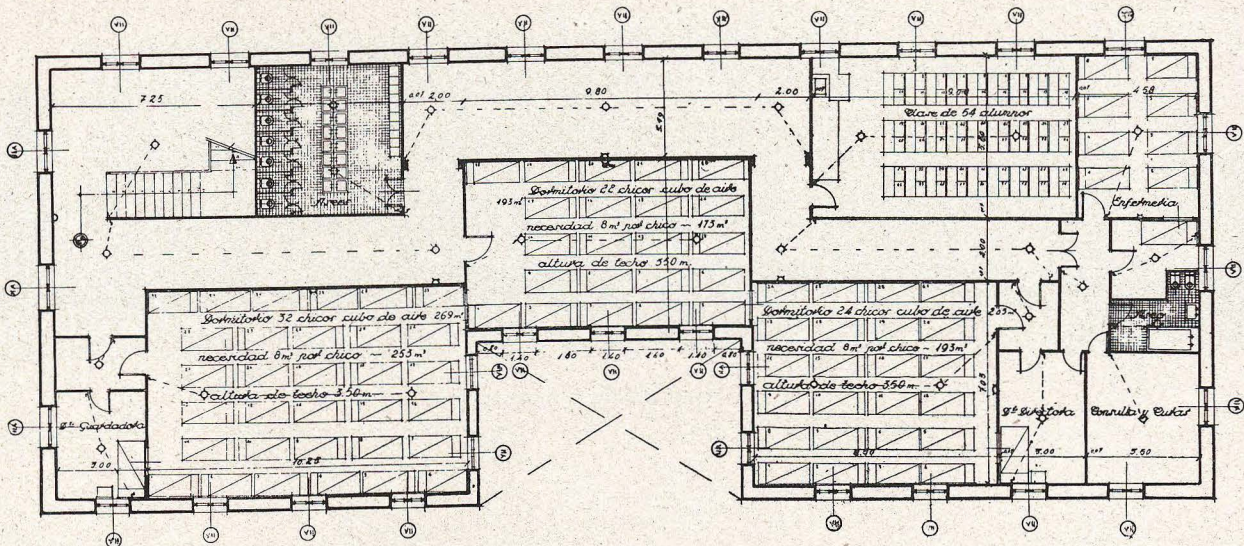
Naturalmente, estos locales no ofrecían siquiera aquellas condiciones mínimas necesarias para desempeñar la función de Hogares, pese a las ligeras obras que se hicieron. Desde el año 1940 se está realizando la labor de

transformar dichos edificios, adaptándolos exterior e interiormente para poder desarrollar en ellos la labor social y pedagógica necesaria. Con un programa sui géneris, dentro del que corresponde a Instituciones benéficas de este tipo, se ha ido evolucionando, depurándolo y transformándolo, de acuerdo con las necesidades que ha revelado una minuciosa observación de su funcionamiento.

Estas obras de adaptación han comunicado un sello propio e inconfundible a las Instituciones, precisamente por las limitaciones que supone en el desarrollo de los proyectos el tener que supeditarse a elementos existentes, de los cuales se ha procurado aprovechar el máximo, pre-



Estado primitivo.



Planta segunda, reformada.

firiendo, en todo caso, la adición de edificios complementarios y modificación de los existentes a la demolición sistemática de los mismos.

En los edificios adaptados vamos a considerar dos tipos: Al primero pertenecen aquellas construcciones de gran capacidad, en las cuales, sin variar esencialmente su estructura, se ha conseguido la adaptación mediante obras de nueva distribución, saneamiento y embellecimiento.

Vamos a examinar brevemente el proyecto de Hogar Infantil "Don Juan de Austria", en el antiguo edificio de las Oficinas de Tranvías de Ciudad Lineal.

Este edificio constaba de un cuerpo principal de tres plantas la última de guardillas, y otro secundario de una sola planta, adosado a la fachada SE. del anterior. Interiormente se encontraba distribuido a base de pasillos centrales y pequeñas habitaciones a los costados.

Comparando las plantas y alzados del estado primitivo y las del estado actual se observa que el programa se ha desarrollado elevando la fábrica de la última planta, después de desmontar la cubierta, cuya armadura de hierro se ha modificado y vuelto a montar. Con esta operación se ha conseguido una tercera planta perfectamente habitable. La escalera, que estaba medio derruida, se ha trasladado a la crujía Norte, para conseguir una solución más adecuada. Con estas obras y una nueva distribución de

tabiquería se ha desarrollado el programa, situando en planta baja el vestíbulo de entrada, dirección, comedor, oficio y cocina. En planta principal, dormitorios y clases, y en la última planta, los dormitorios y clases correspondientes y la enfermería.

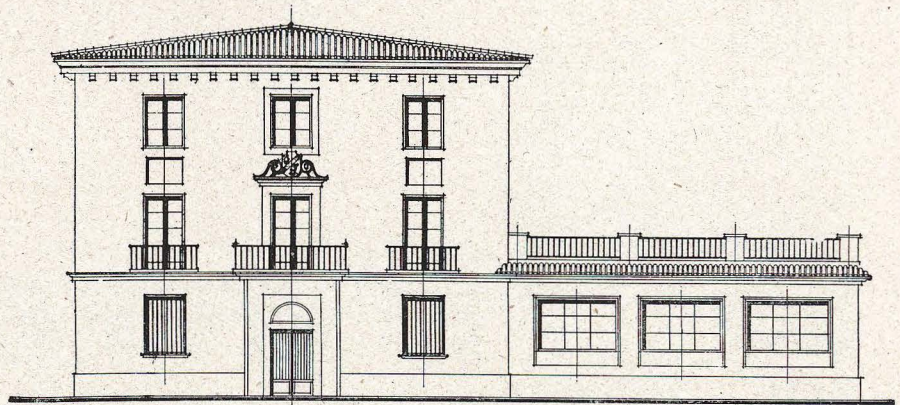
El edificio anejo se ha aprovechado, modificando la primera crujía, para sala de gimnasia, dormitorios de personal y sala de duchas. Los servicios del edificio principal se corresponden verticalmente.

Respecto a las fachadas, se ha realizado la transformación respetando en lo posible la ordenación de huecos.

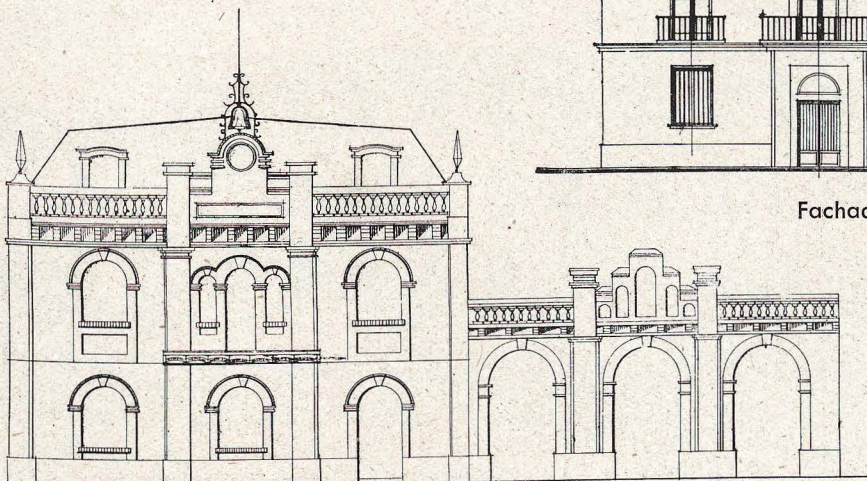
Otro edificio adaptado para instalar en él una Institución de gran necesidad social es el colegio de RR. PP. Maristas, situado en la prolongación de la Avenida de la Reina Victoria, de esta capital.

Se destina este edificio para establecimiento de un Hogar-Cuna, Institución que acogerá niños de cero a tres años.

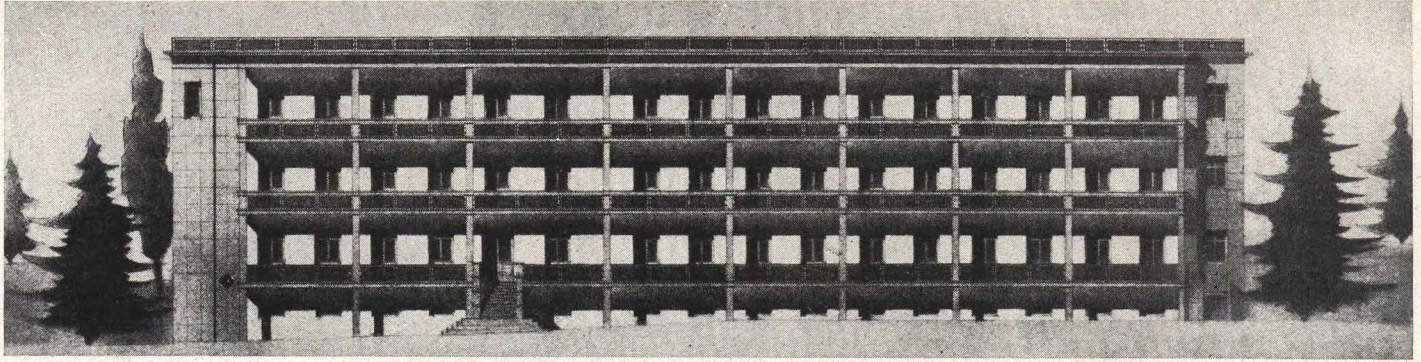
Las edificaciones existentes constaban de dos zonas, una destinada a colegio propiamente dicho y otra en la que se desarrollaban algunas de las dependencias del mismo. Las características arquitectónicas de ambos no eran iguales; la ordenación de huecos y la altura de plantas era diferente. Incluso la calidad de la construcción cambiaba de una parte a otra, hasta el punto de que por haber estado estos edificios situados muy cerca del escenario de la guerra, la segunda zona resistió peor los efectos de la



Fachada principal: estado actual.



Fachada anterior: estado actual.



Hogar cuna. Edificio reformado.

lucha, siendo ésta la causa de que al terminar la guerra estuviere casi derruida, conservando únicamente los muros de carga.

Esta circunstancia se aprovechó para incorporar esta zona al cuerpo principal de la edificación, anexionando aquélla a éste.

La capacidad así obtenida en el conjunto de las edificaciones permite acoger un total de 120 chicos.

El programa, desarrollado con arreglo a las necesidades de este tipo de Instituciones, es el siguiente:

Planta baja.—Cocina y cuarto de calderas, despensa y oficio, comedores de nodrizas y guardadoras, lavaderos, secaderos, planchado y almacén de ropas y esterilización de biberones.

Planta primera.—Vestíbulo de acceso principal, recepción y administración, reconocimiento médico, sala de juegos y comedor de chicos, lactario, vivienda de la directora, dormitorios de guardadoras y acceso a la enfermería.

Planta segunda.—Dormitorios, galerías exteriores para estancia diurna de los acogidos, tisanería, cuarto de curas, cuarto de vigilancia, dormitorios de nodrizas, capilla y enfermería.

Planta tercera.—Dormitorios, galerías, tisanería, cuarto de curas, cuarto de vigilancia y dormitorios de nodrizas.

Haremos una ligera descripción de cada una de las plantas que integran el edificio.

Planta baja.—Por razones de adaptación a las fábricas existentes y convenir al nuevo programa, se respeta el emplazamiento antiguo de algunas dependencias de esta planta, tales como el vestíbulo de acceso del servicio, cuarto de calderas y cocina.

En la zona de ampliación se sitúan el lavadero mecánico y desinfección, comunicados con las plantas superiores por unos conductos verticales para bajada de ropa sucia.

En la parte anterior se desarrollan, además de los servicios citados, los siguientes: Comedor de guardadoras, comedor de nodrizas, oficio, dormitorio y aseo del servicio. En la posterior, la zona de esterilización de biberones, despensa, cuarto de viveres, cuarto de costura y almacén de ropa.

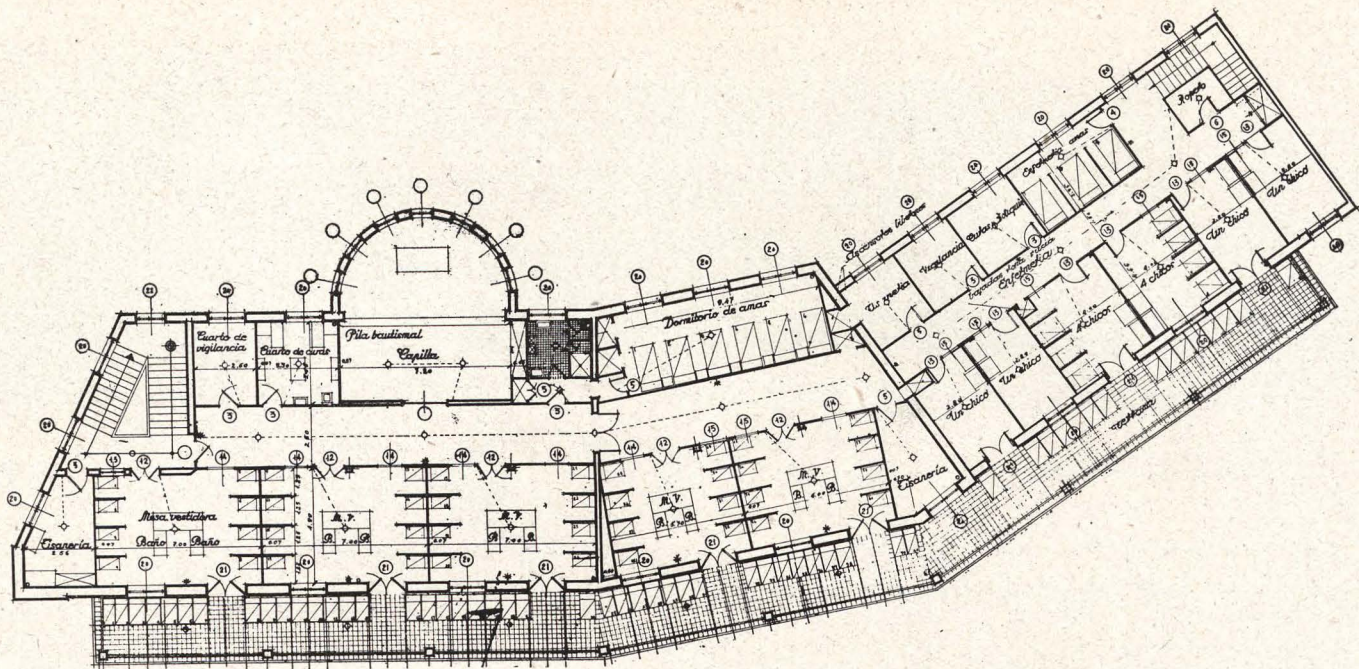
La caja de escalera, situada en un ángulo de la fachada posterior, se conserva en su totalidad.

Planta primera.—En esta planta se dispone la entrada principal; un vestíbulo distribuye el acceso al interior del edificio; en comunicación directa con él se sitúan la sala de espera y zona administrativa. Al fondo, la consulta médica, integrada por sala de reconocimiento, Rayos X, Laboratorio, etc.

El lactario, dependencia en la cual se procede a la extracción de la leche a las nodrizas para su conservación, previa congelación en frigoríficos, comunica a su vez, y mediante los montabiberones antes citados, con el



Hogar cuna. Estado primitivo del edificio.



Planta segunda.

to de curas y vigilancia de los dormitorios de nodrizas.

A la derecha, y en absoluta independencia, se halla la enfermería; su aislamiento es completo, al objeto de impedir el contagio de las diferentes enfermedades que son corrientes entre la población infantil.

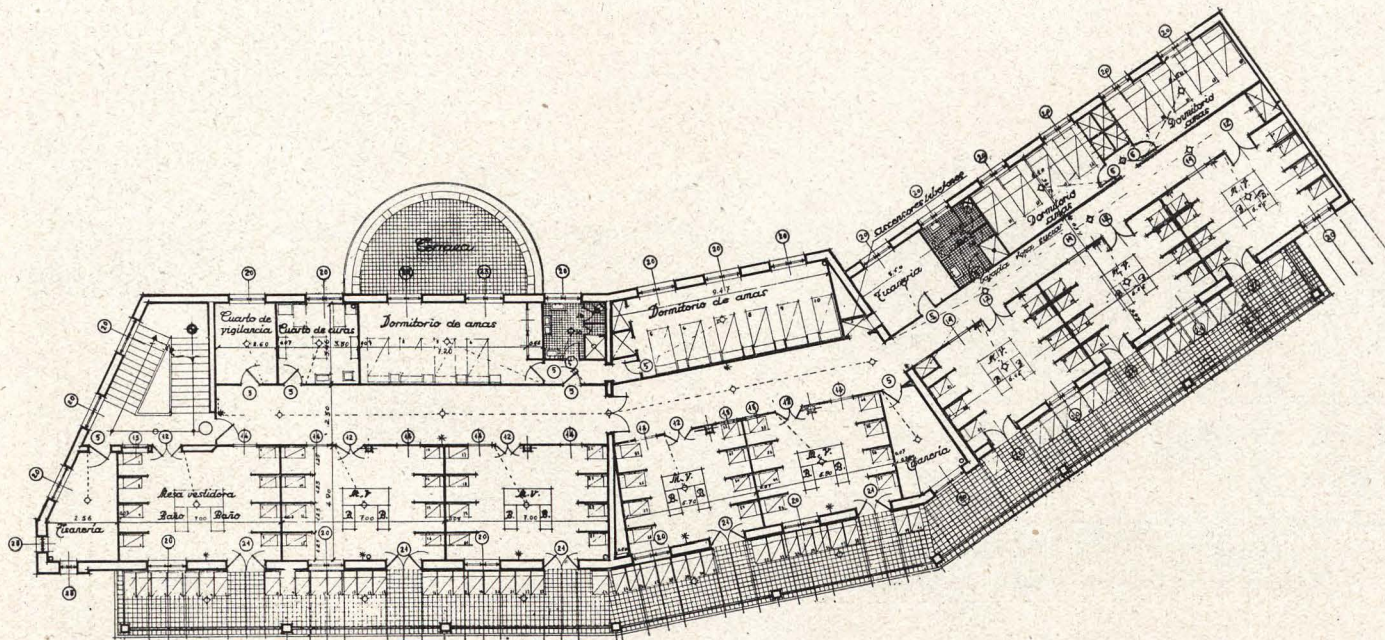
Planta tercera.—De disposición análoga a la anterior, en lo que respecta a sus líneas generales, con la única variante de destinar uno de los dormitorios a la asistencia de niños prematuros, instalando en los boxes respectivos cunas termoforas. La zona situada encima de la enfermería se destina en esta planta a dormitorios de niños sanos.

Vamos a examinar ahora el otro tipo de edificio a que nos referimos anteriormente. Está constituido por una construcción de poca capacidad, y para poder desarro-

llar el programa correspondiente ha sido necesario completarlo con otras edificaciones de nueva planta, procurando que formaran con la existente un conjunto armónico.

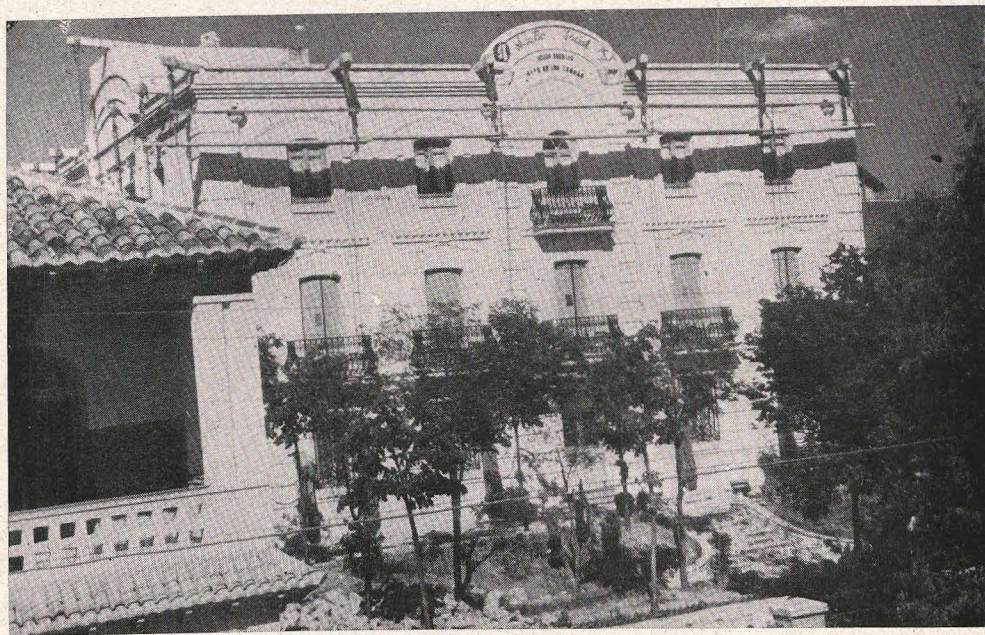
A este grupo pertenece el Hogar Infantil "Alto de los Leones", enclavado en la calle de Arturo Soria (Ciudad Lineal). El edificio primitivo, que estaba emplazado en el centro de un jardín, se ha transformado, y a su alrededor se han construido una serie de pabellones destinados a clases, enfermerías, moradas del personal subalterno y servicios.

En la parte posterior se extiende el patio de recreo, rodeado de porches, y en el centro del cual se ha formado un conjunto, en el eje principal de la edificación, con la alegoría que da nombre al edificio, el basamento de los mástiles y una torrecilla que contiene un depósito de agua.

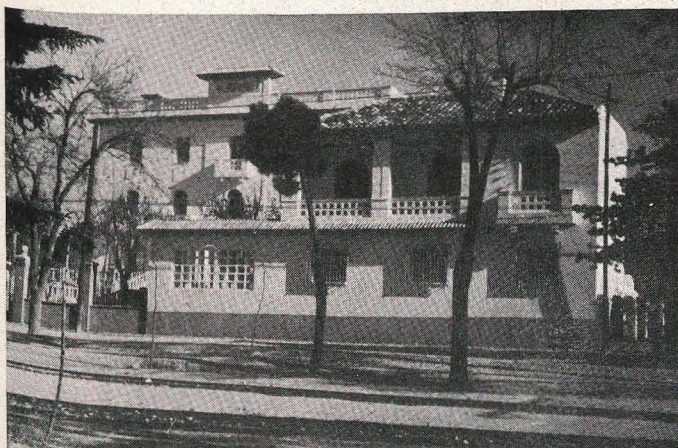


Planta tercera.

HOGAR INFANTIL
"ALTO DE LOS LEONES"



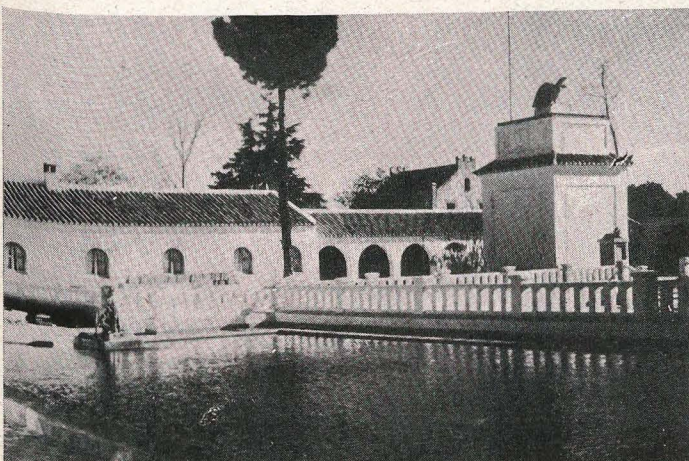
Fachada principal: estado primitivo.



Pabellón de servicio.



Fachada principal, transformada.



Vista del patio desde la piscina.

PROYECTO DE INSTITUTO DE ENSEÑANZA MEDIA "RAMON Y CAJAL" Y ESCUELA ELEMENTAL DE TRABAJO EN HUESCA

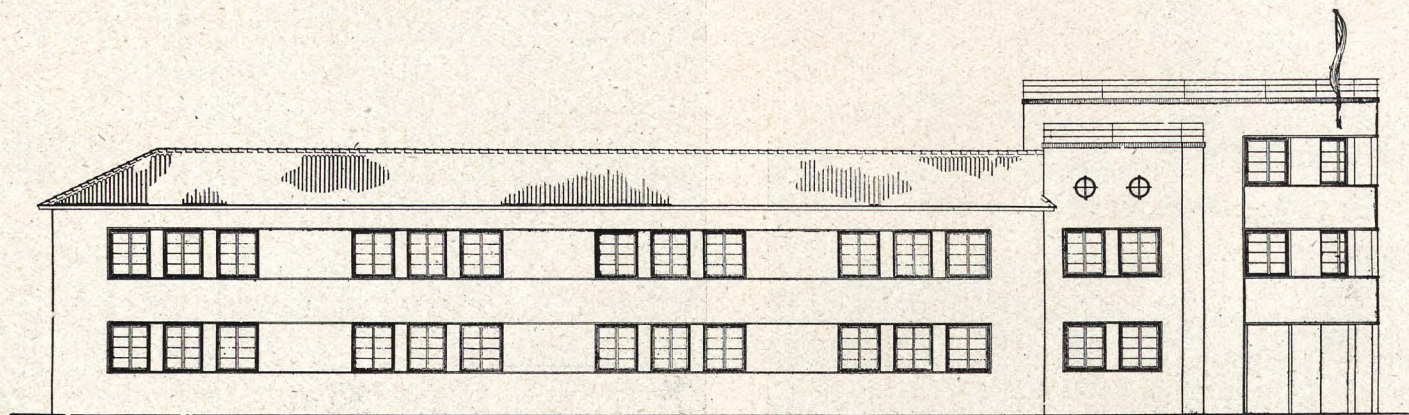
Arquitecto: ANTONIO UCEDA

Con anterioridad al glorioso Movimiento Nacional, el Instituto "Ramón y Cajal", de Huesca, estaba establecido en el edificio de la antigua Universidad Sertoriana, que era a todas luces insuficiente, tanto por las nuevas normas de enseñanza como por el número de alumnos, aumentados considerablemente en la última época por la asistencia femenina a sus aulas.

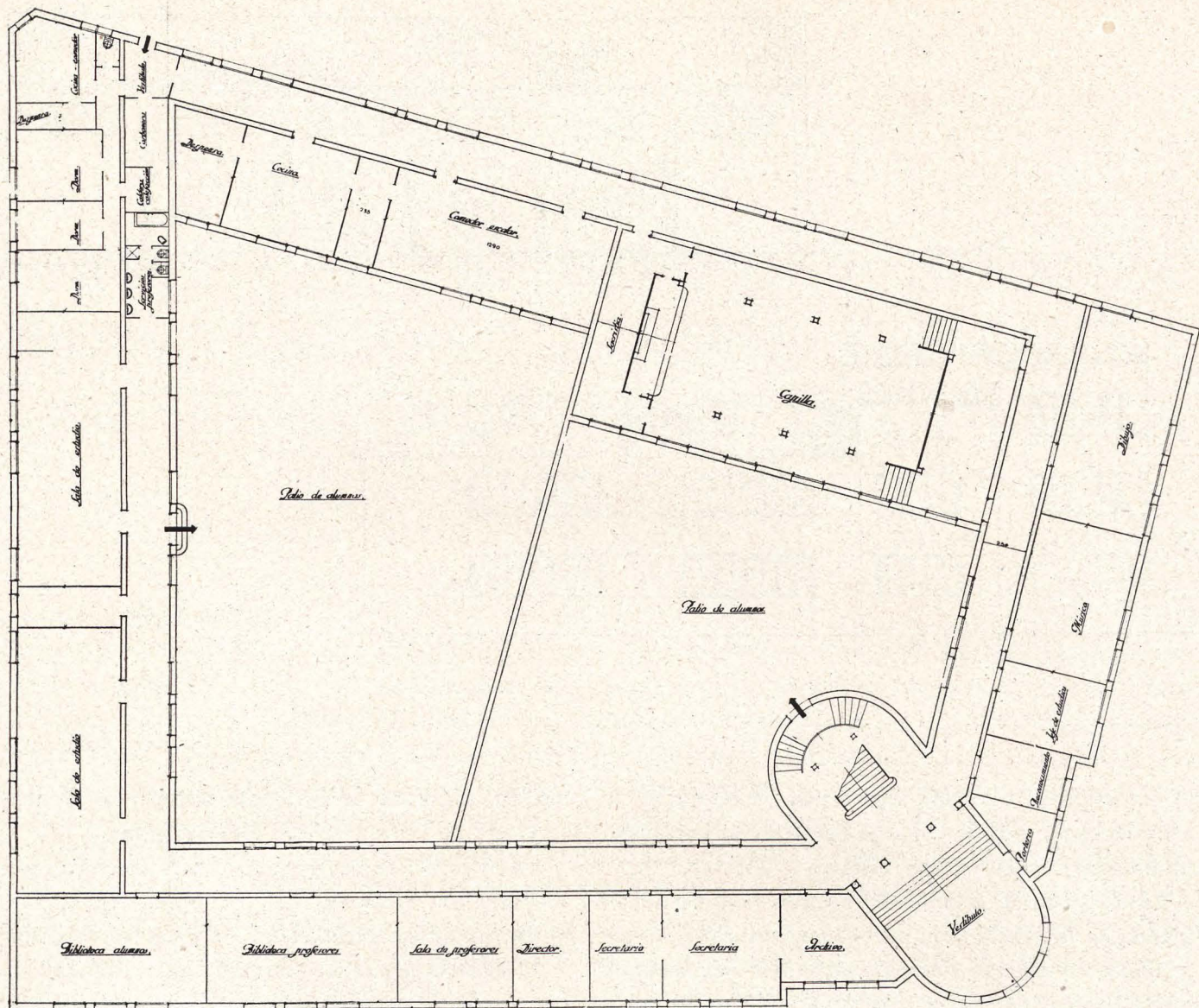
Al estallar el Movimiento, la ciudad de Huesca queda bajo el fuego de las armas del marxismo, desde el último día de agosto de 1936 hasta la tercera decena de marzo de 1938, y durante este tiempo los proyectiles de artillería y de aviación hacen repetidos blancos y producen el natural destrozo en la edificación. Por otra parte, desde el primer día se emplea el edificio para fines de guerra o para otros consecuencia de aquélla, completamente opuestos a los de enseñanza, y así, lo mismo se usa para depósito de municiones y de víveres, para alojamiento de fuerzas o para prisión, y esto no sólo durante la época de la guerra, sino que perdura el establecimiento de la prisión en el edificio hasta muy recientemente.

Como consecuencia de todo ello, las instalaciones, en especial las sanitarias, quedan inservibles y los gastos que llevará consigo la reparación para dejarle en condiciones precisas son de gran cuantía. Y teniendo en cuenta que además sería necesaria la ampliación de una o dos plantas al edificio, y ni aun con eso se supliría la falta de terreno necesario para el desarrollo de la educación físico-deportiva ni para la educación para el trabajo indicadas en la Orden de 31 de octubre de 1940, para el régimen interior de los Institutos de Enseñanza Media, es por lo que se ha considerado conveniente el proyectar un nuevo edificio para el Instituto de Enseñanza Media "Ramón y Cajal", en Huesca.

Desechado el antiguo edificio para su reconstrucción, se ha procedido al estudio del nuevo emplazamiento, y teniendo muy en cuenta la urbanización general de la ciudad, se ha elegido como sitio ideal para el mismo la zona del Nuevo Ensanche proyectado por el Ayuntamiento de la capital, lo que permite disponer de amplio solar y ordenar la construcción



Fachada lateral izquierda y proyección.



Planta baja.

En la crujía orientada a saliente se emplaza el Despacho del Director, que tiene 6 por 4,40 metros; Despacho del Secretario, de 6 por 4,20; Secretaría, de 6 por 6,80; Archivo, de 5 por 6; Sala de profesores, de 6 por 6,60; Biblioteca de profesores, de 6 por 11, y Biblioteca de alumnos, de iguales dimensiones que la anterior.

En la nave NE. se emplaza la clase de Dibujo, de 6 por 12,15 metros; la de Música, de 6 por 8,60; el Despacho del Jefe de Estudios, de 6 por 4,40; Reconocimiento Médico, de 5 por 3,60, y una pequeña portería, con comunicación con el vestíbulo.

En la fachada del Mediodía se emplazan dos salas de estudios, una de 15,30 por 6 metros y otra de 15,80 por 6.

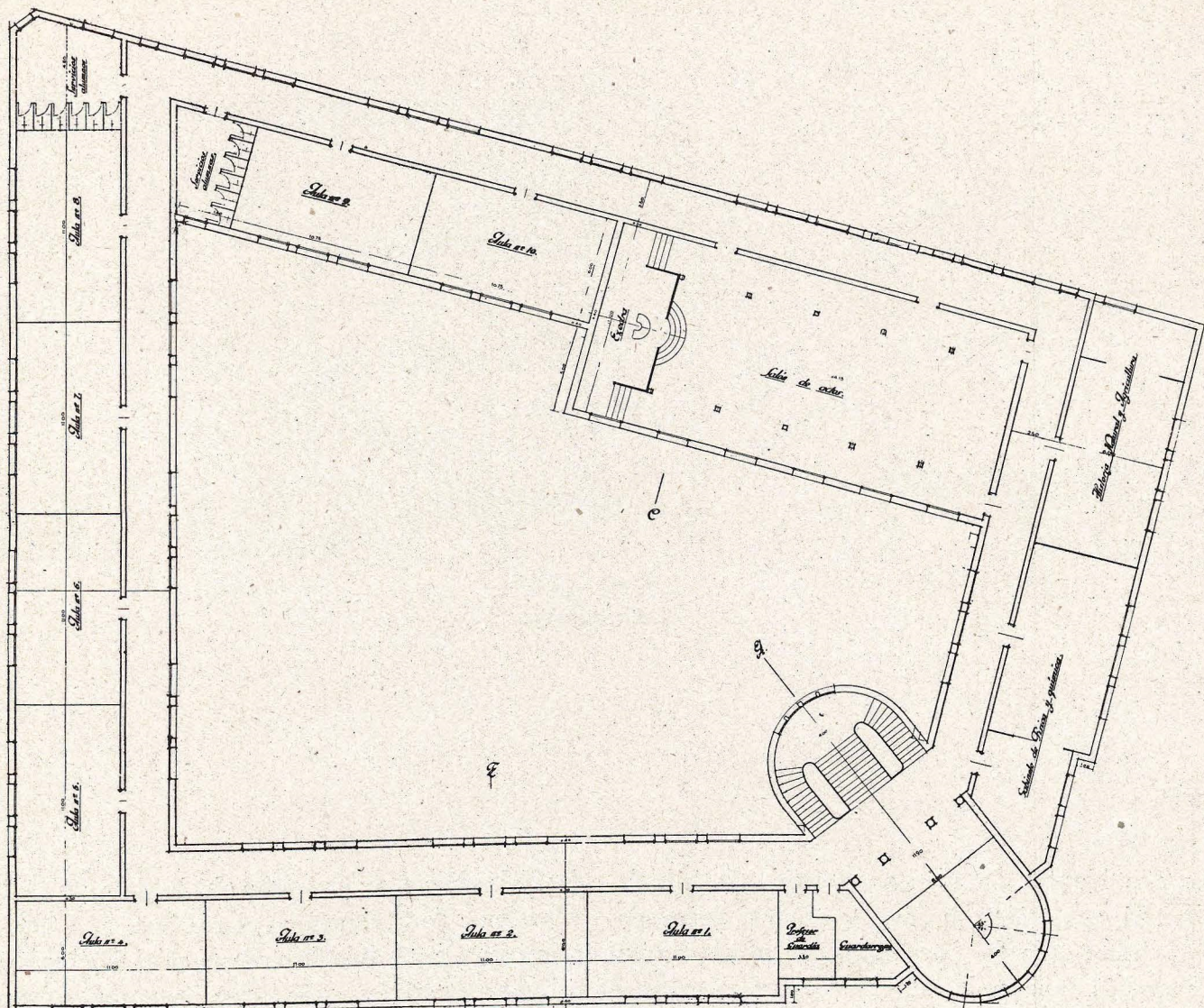
En la fachada Norte, pero en la parte de la edificación correspondiente a la fachada interior del patio orientada a SE., se sitúa la Capilla, de 11 por 24,30 metros en su totalidad; un comedor escolar, de 6 por

12,90, para que pueda establecerse el servicio de medio-pensionistas, y una cocina, de 6 por 6,65, que ha de servir al mismo tiempo para la enseñanza.

Completa la planta la vivienda del conserje, compuesta de cocina-comedor, tres amplios dormitorios, despensa y retrete; los servicios de calefacción y carbonera, la despensa de la cocina escolar y los higiénicos correspondientes al profesorado.

El acceso a todas estas dependencias se consigue por galerías de 2,50 metros de altura, que dan vuelta a todo el edificio, y son interiores en todas las fachadas menos en la Norte que, teniendo en consideración el clima de la localidad, se sitúa en galería al exterior, para proteger así las dependencias y conseguir en ellas una mejor orientación.

En la planta de piso se sitúan: ocho aulas de 11 por 6 metros y dos de 10,75 por 6; gabinete y aula de Historia Natural y Agricultura, que ocupa 14 por 6 metros, y gabinete de Física y Química, de 6 por



Planta de piso.

17; Salón de Actos, de 24 por 10, situado sobre la Capilla, y completan la planta un despacho para el profesor de guardia, un local destinado a guardarropa y los servicios higiénicos, independientes para ambos sexos.

En la planta tercera se sitúan dos locales, uno para los aparatos de Astronomía y otro para los de Meteorología, más un amplio salón de estudios para profesores, y sobre estos locales se construyen terrazas que permiten el emplazamiento de los aparatos de toma de datos que deben estar al exterior.

El edificio está elevado un metro sobre el nivel del terreno y tiene 4 metros libres en su altura, a excepción de la Capilla, que tiene 4,90, y el Salón de Actos, que tiene 5,30.

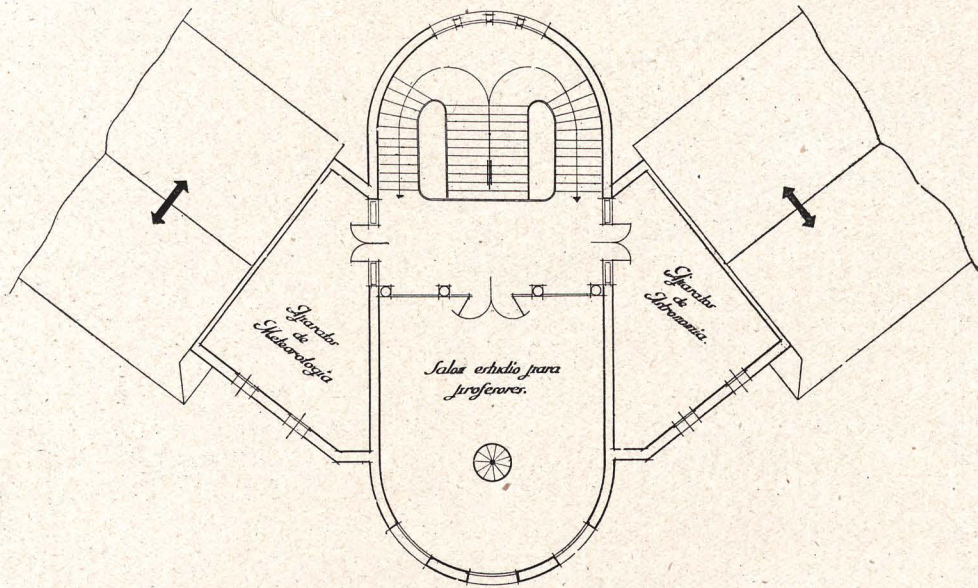
El edificio destinado a Gimnasio ocupa un rectángulo de 12 metros interiores por 25 de longitud, más 12 por 5 destinados a vestuario y duchas. La altura del Gimnasio hasta las armaduras de la cubierta es

de 6 metros y en la parte destinada a vestuario 3 metros cada planta.

En la fachada correspondiente al Campo de Deportes tiene un amplio porche de 21 por 3,50 metros de saliente. En cada piso de vestuarios existen 26 de éstos, más 16 lavabos y un juego general de duchas.

El edificio destinado a talleres está distribuido del siguiente modo: Taller de moldeado, que ocupó una superficie de 6,80 por 9,25 metros; taller de carpintería y ebanistería, ocupando una superficie de 6,80 por 18,95. Igual dimensión que el anterior tiene el taller destinado a herrería, fragua, forja y ajuste; y el de hojalatería y de galvanoplastia ocupa una superficie igual a la del taller de moldeado. Tiene este pabellón 4,80 metros interior hasta la altura de las formas que sostienen la cubierta.

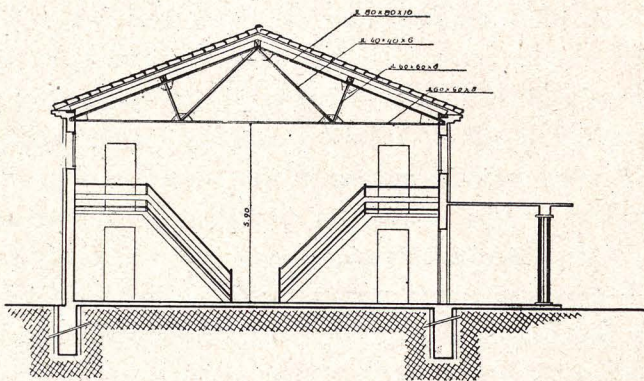
La estructura de los edificios se proyecta a base de fábricas de hormigón en cimentaciones y muros de carga, así como pilares del mismo material, bien en



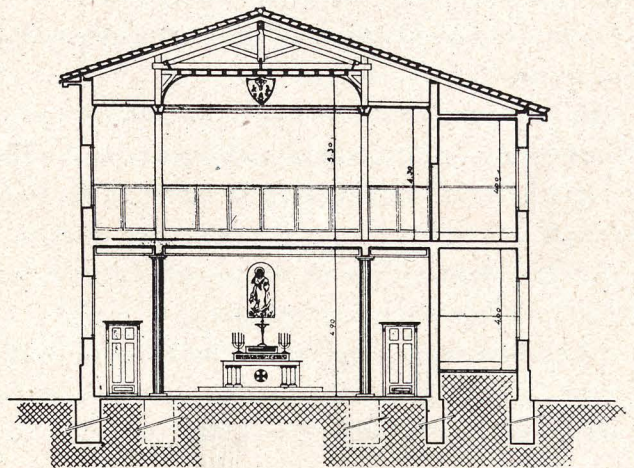
Planta segunda.

masa o en bloques. La placa que forma el forjado de pisos está construída con bovedilla hueca, formando nervios entre cada dos bovedillas, que se construyen de hormigón armado; la cubierta del edificio se construye de teja árabe sobre entramado de madera y cañizo, sosteniéndose este entramado por cuchillos o formas de madera en el edificio principal y en los talleres y por formas metálicas en el Gimnasio; los sola-

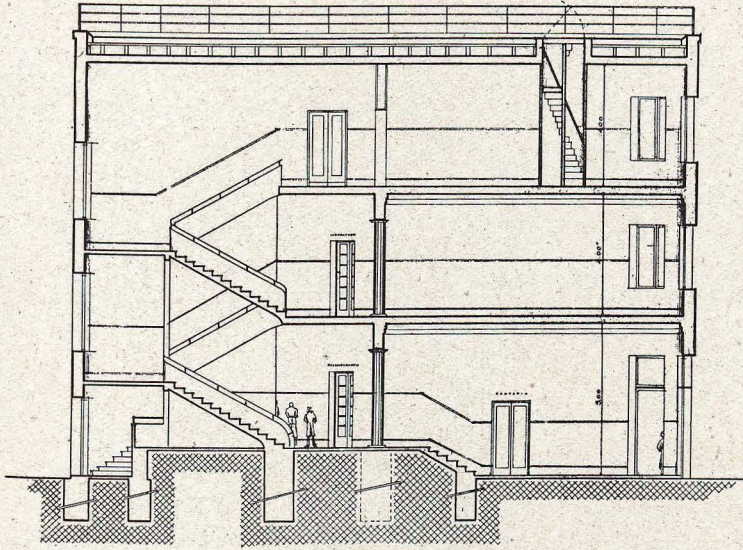
dos del edificio se proyectan de baldosa hidráulica sobre firme de hormigón en planta baja en el edificio principal y de tendido de cemento en el Gimnasio; los enlucidos exteriores serán hidráulicos, con enfoscado de neólita o análogo; la carpintería de taller se construye de madera de pino del país de primera calidad, con contraventanas en el edificio principal.



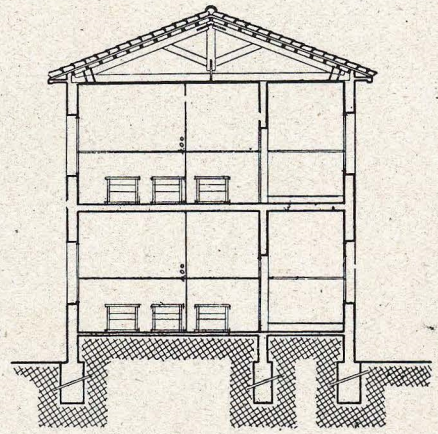
Sección A-B.



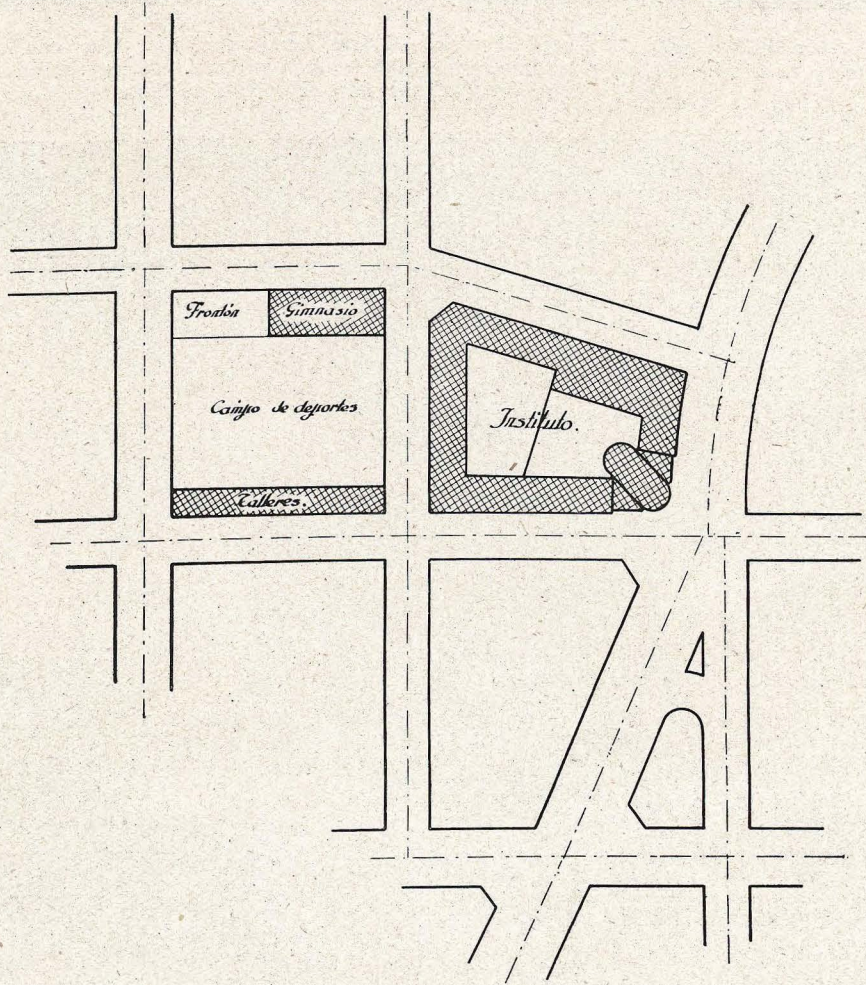
Sección C-D



Sección A-B.



Sección A-F.



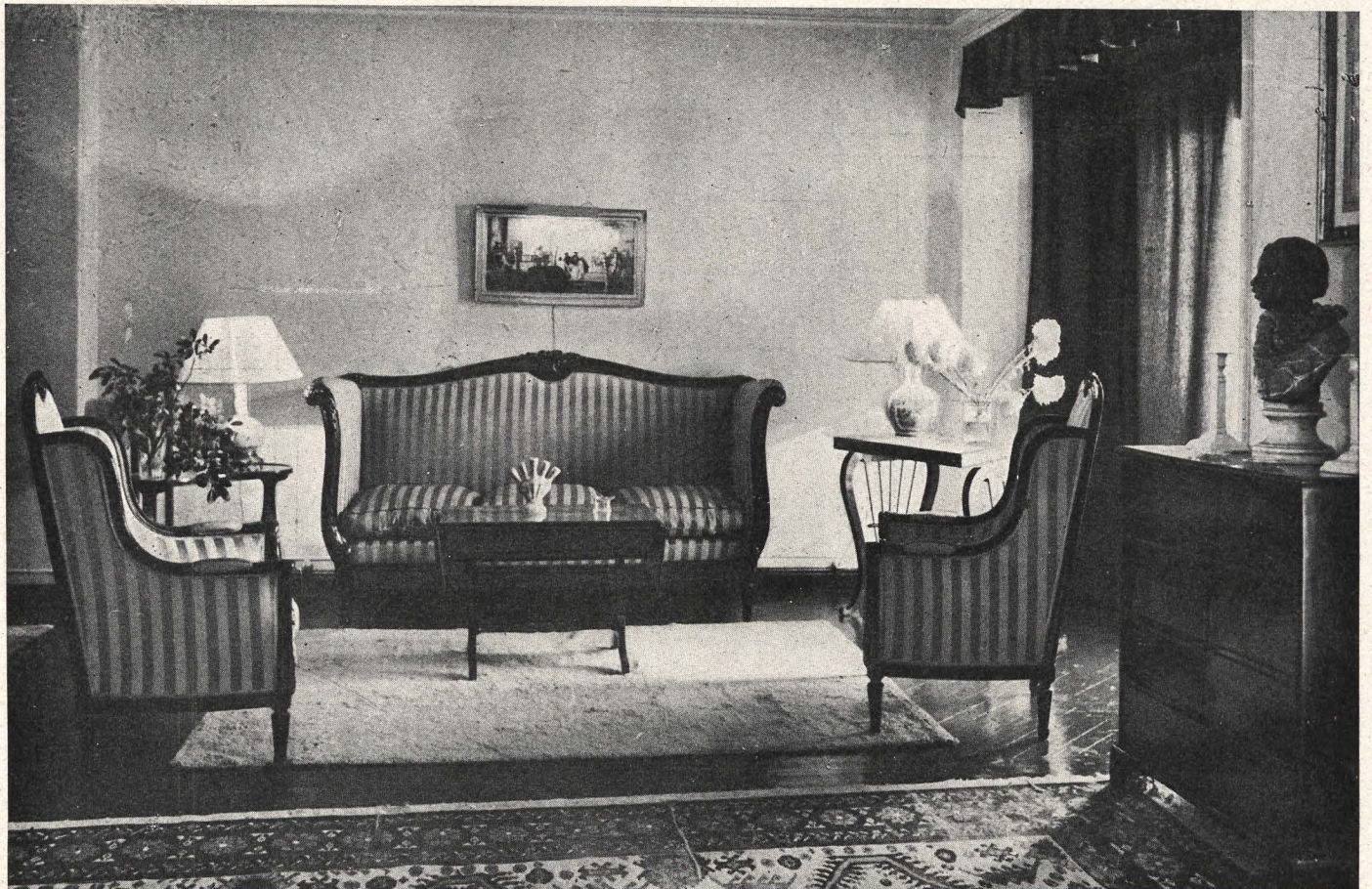
Emplazamiento.

DECORACION

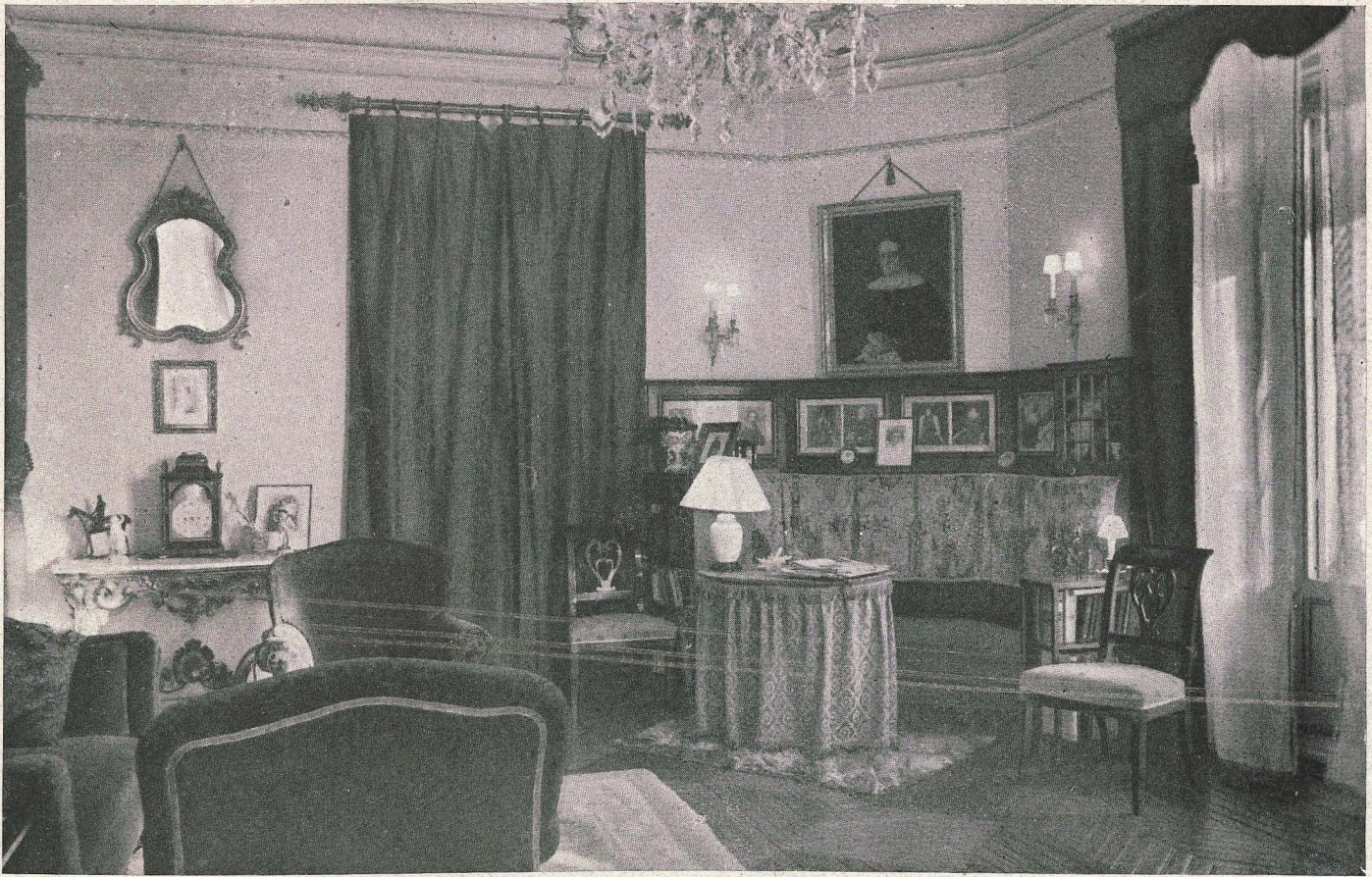
III



Casa del Sr. Conde de Berlanga del Duero (Madrid).—Como fondo del salón, una sencilla chimenea de mármol centrada entre dos librerías. A la derecha, un gran tresillo con una mesa auxiliar. Luces de pantallas y "apliques" de escayola. Este salón está decorado con lienzos de Solana.



Casa del Sr. Conde de la Quintanilla (Madrid).—Este tresillo inglés, alto, tapizado a rayas, juega su armonía con la mesa baja y las blancas pantallas laterales. Encima, una obra maestra: un pequeño y maravilloso cuadro del Tiépolo. Sobre la consola, un bonito y original busto de una negrita.



Casa de los Señores marqueses de O'Reilly (Madrid).—Este rincón tiene ya su época y ofrece un ejemplo grato de los muebles adosados a la pared, siguiendo la línea de algún rincón. En torno a la camilla española, este sofá presenta un aspecto dispuesto a la intimidad hogareña. Está adornado con reproducciones fotográficas de cuadros célebres. En los brazos del sofá, compartimentos para libros, ceniceros, cajas de tabaco, etc.



Casa del Sr. Marqués de Montesa (Madrid).—Corresponde este frente, intencionadamente cargado de cuadros y de muebles, a otro sentido decorativo (sin pretensión decorativa, valga la paradoja) de casa "ya" puesta. El estilo de las obras de arte se completa y proporciona a este frente del salón, con su mesa, un tono de verdadera intimidad.



Casa de los Sres. de Domínguez de la Fuente (Madrid).—El salón amplio, en el que quedan recogidos lo que pudiera estimarse como propiamente salón y el comedor, ofrece unas posibilidades decorativas verdaderamente excepcionales. Al fondo, en éste, el comedor, con sus cuadros incrustados en la pared. La que pudiéramos calificar de división está bellamente realizada por el emplazamiento de un piano vertical y dos figuras de negros portadores de luz. Las alfombras también determinan estos diferentes aspectos de la estancia.



Casa de la Sra. Duquesa Viuda de Veragua (Madrid).—Este vestíbulo tiene una línea sencilla y confortable, con su travesaño de cuero. Al fondo, sobre la puerta, los escudos de la casa de Veragua. Y en la pared, tres de las escenas de toros que Goya pintó para la nobiliaria familia.



Casa de D. Antonio de Obregón (Madrid).—Comedor montado con muebles de estilo español, antiguos. Candelabros de plata e imágenes barrocas. El tono severo y elegante de la estancia maneja el contrapunto del cuadro, debido a Juan Barba, de alto color y numerosas y movidas figuras.



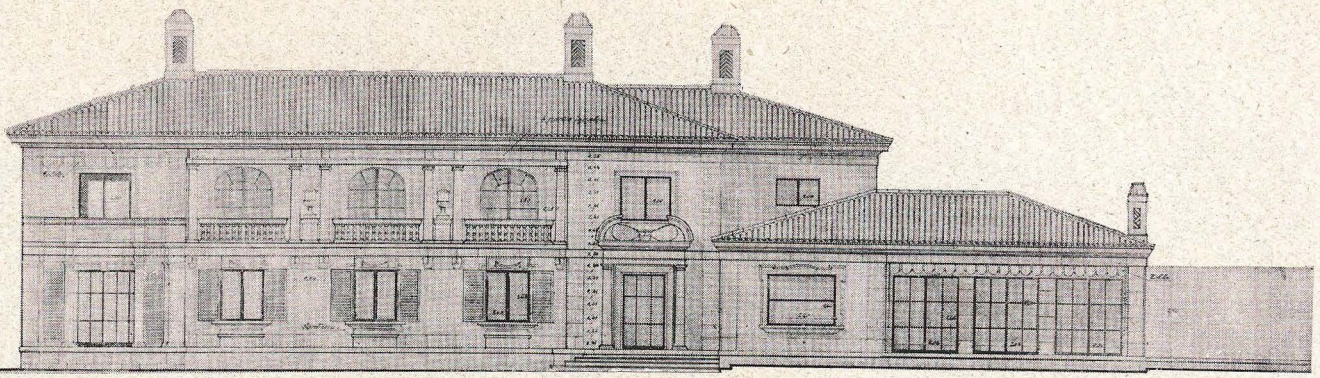
Casa del Sr. Vizconde de Baiguer (Madrid).—Uno de los frentes del salón, cubierto por un gran tapiz. En la pared, un bello retrato de la esposa de Camilo Desmoulins. Porcelanas y un gran tresillo moderno.



Casa de los Sres. Condes de Yebes (Madrid).—La chimenea entre dos cómodas francesas. El espejo dando proporción a este frente. Cercano al hogar, el tresillo. La línea elegante, amplia y confortable de la estancia, está perfectamente lograda.



Casa de los Sres. de Montojo (Madrid).—En este vestíbulo, el original mueble mejicano parece centrar la estancia, prestándola una auténtica personalidad. Concede a la pieza un tono noble y trascendente, alrededor del cual se agrupan los demás muebles. (Fotos Zaidín.)



Fachada principal.

CASA DE CAMPO EN DURANGO (VIZCAYA)

Arquitecto: EUGENIO M.^a DE AGUINAGA

Las sierras que cierran el horizonte del pintoresco Valle del Duranguesado, son por sí solas un marco agradabilísimo para cualquier construcción de campo. Si a esto añadimos el emplazamiento en la villa de Durango de antiguas casas señoriales o palacetes, de una arquitectura en la que se conjugan perfectamente la robustez emanada de las antiguas "torres", con labras y claro-oscuros en fachadas, con que disfrutó una sociedad que se deleitó con múltiples facetas del arte en general, se comprende que el tema era harto grato para plasmarlo en cualquier proyecto de residencia de esta índole.

Se da además en este caso la feliz circunstancia de entrar en relación con un propietario que no impuso ningún pie forzado al arquitecto, y le permitió proyectar con amplitud de dimensiones y nobleza de material.

La casa proyectada es destinada a dos familias, estrechamente emparentadas entre sí, y que deseaban viviendas que constasen de una sola planta. Es decir, no admitían la llamada casa gemela.

La vivienda principal, que ocupa toda la planta baja, dispone además de servicios en un planta de

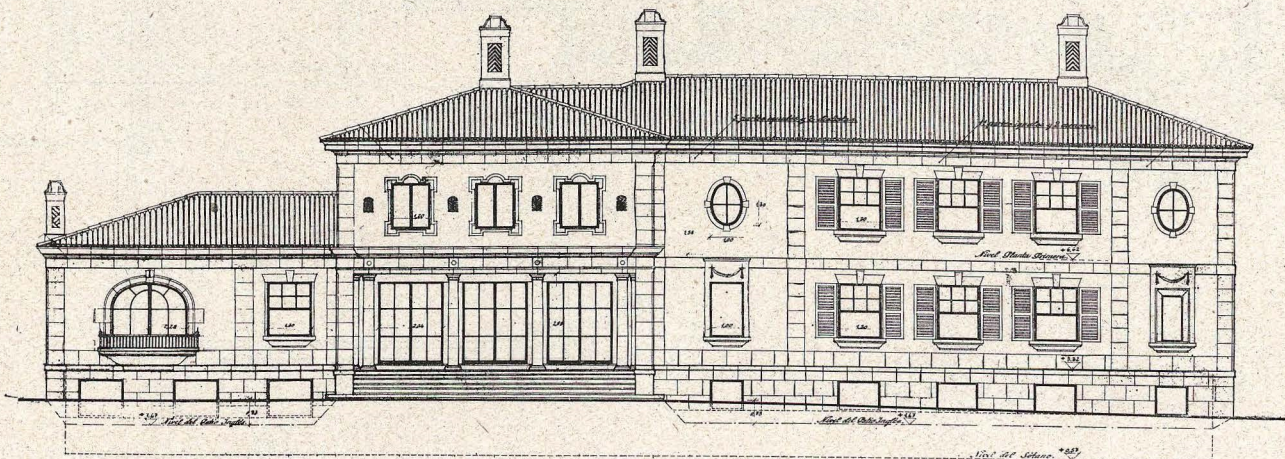
semisótano, no perceptible en las fachadas principales, debido a un adecuado movimiento de tierras.

La planta primera constituye otra vivienda, estando su escalera dispuesta de tal forma, que en su día, y mediante el simple derribo de un tabique que da al *hall* de la planta baja, pueda hacerse de las dos viviendas una.

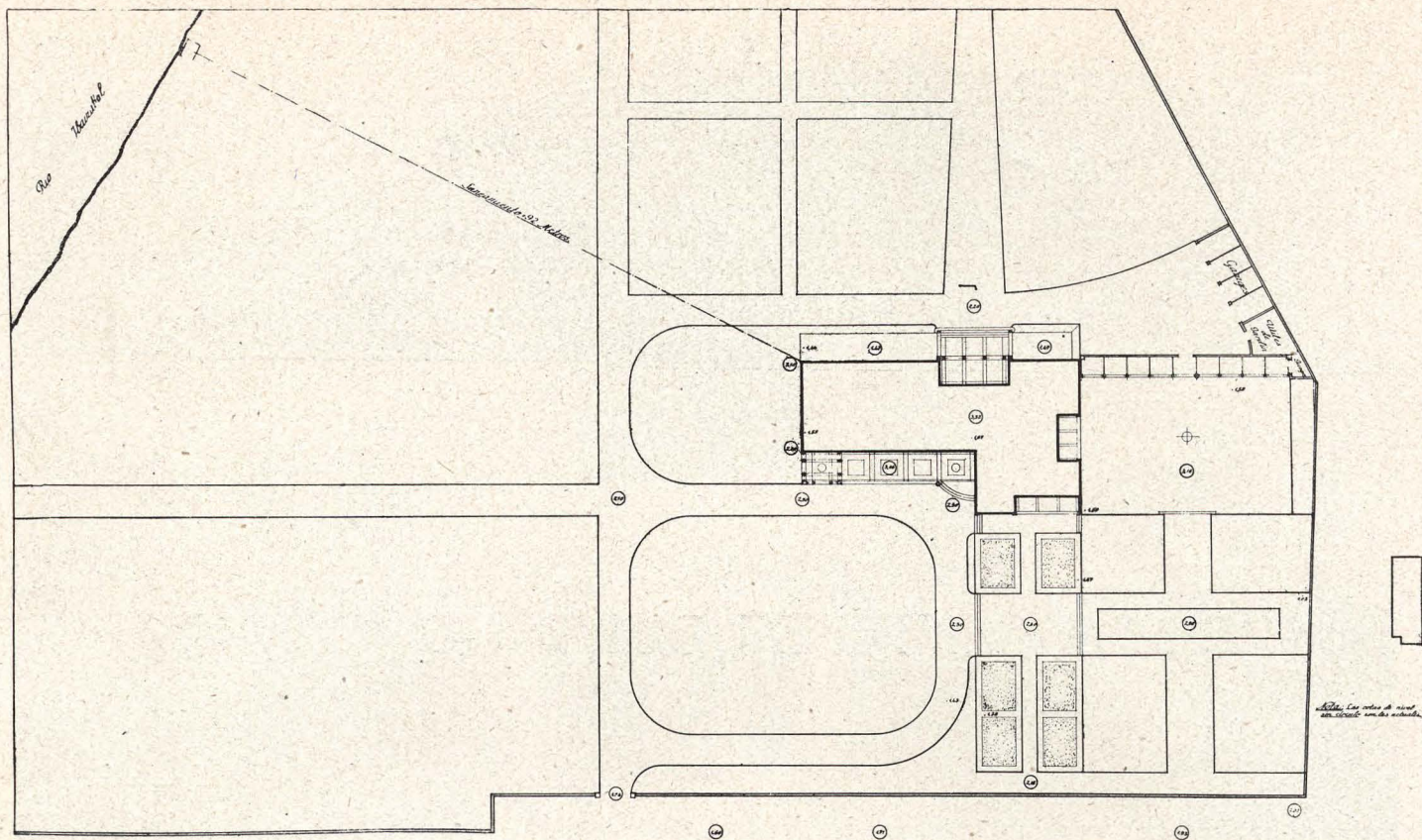
La distribución interior fácilmente queda explicada con los planos, en los que puede observarse el cuidado tenido para alinear, con el mismo eje en planta, huecos interiores y exteriores, logrando así perspectivas rectas con un aparente aumento de volumen interior.

Es interesante la disposición en la vivienda principal de los porches o solanas con diferentes orientaciones, que permiten ser utilizados para almorzar en ellos, bien en invierno o en verano, con servicio a través del comedor en el primer caso y del *office* en el segundo.

Debe también estudiarse la forma de relacionar el dormitorio principal con su cuarto de vestir, cuarto para el niño en crianza y baños, que permiten, según las circunstancias, disponer de uno o dos cuartos de



Fachada al NE.



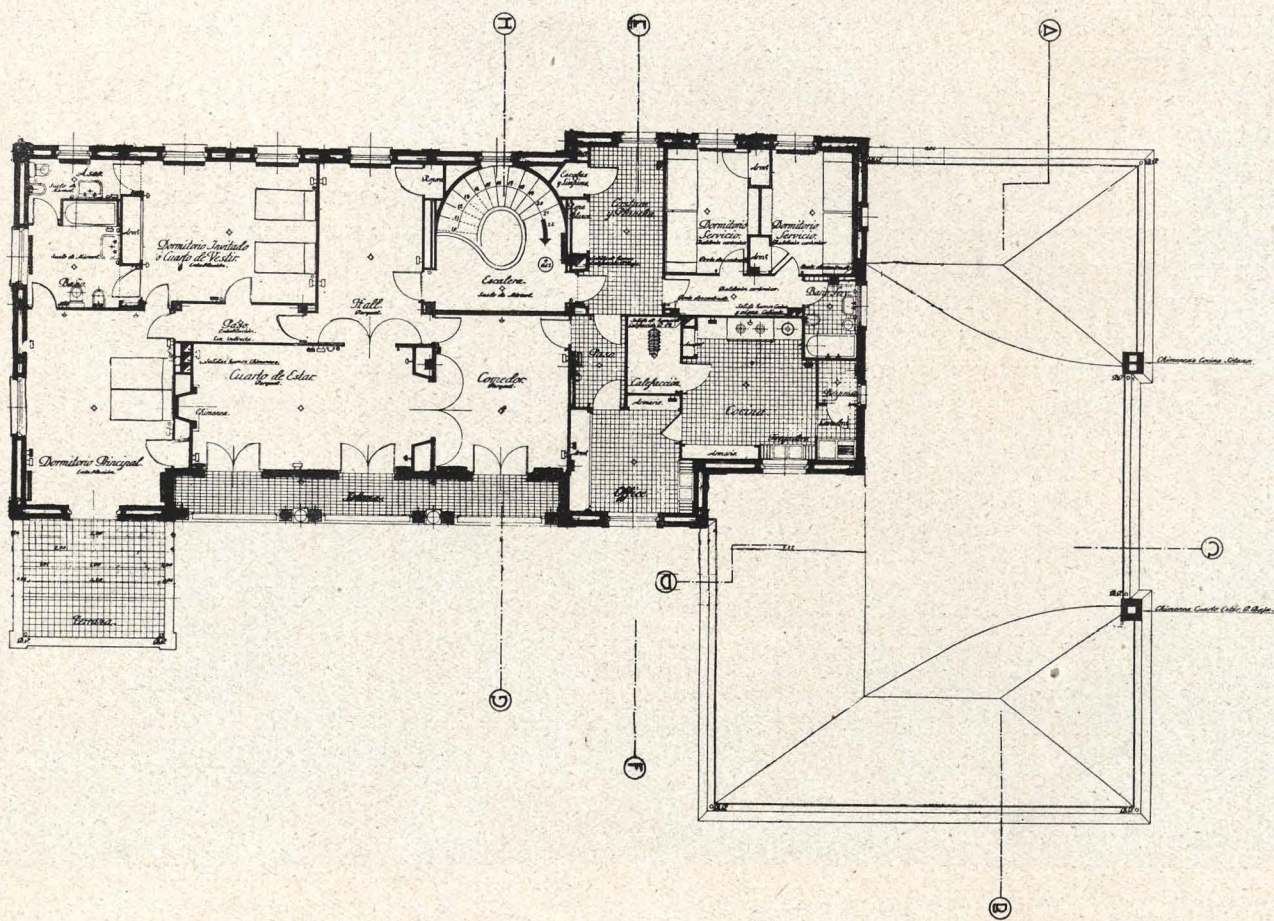
Planta de jardín.

vestir, o de dos baños principales, o solamente uno, dejando otro para los hijos.

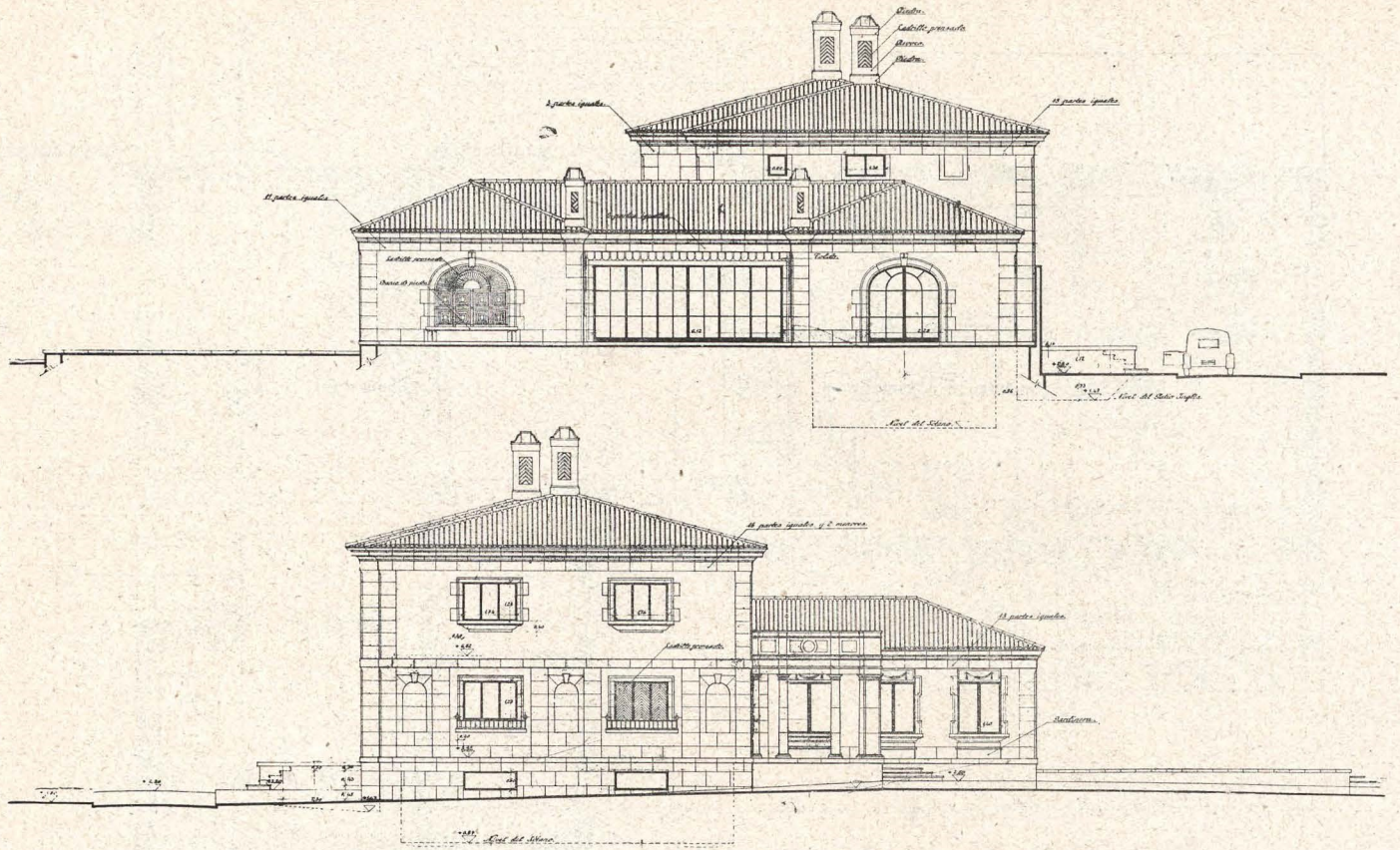
Uno de los cuartos de baño tiene acceso a través del guardarropa, para que sirva de aseo a invitados en la hora de las comidas.

Obsérvese la disposición del cuarto de estar, con su gran ventanal de puerta de fuego, porche y patio-jardín, de tal forma que su estancia no pueda ser observada desde el exterior de la finca.

Exteriormente se ha procurado obtener un conjun-



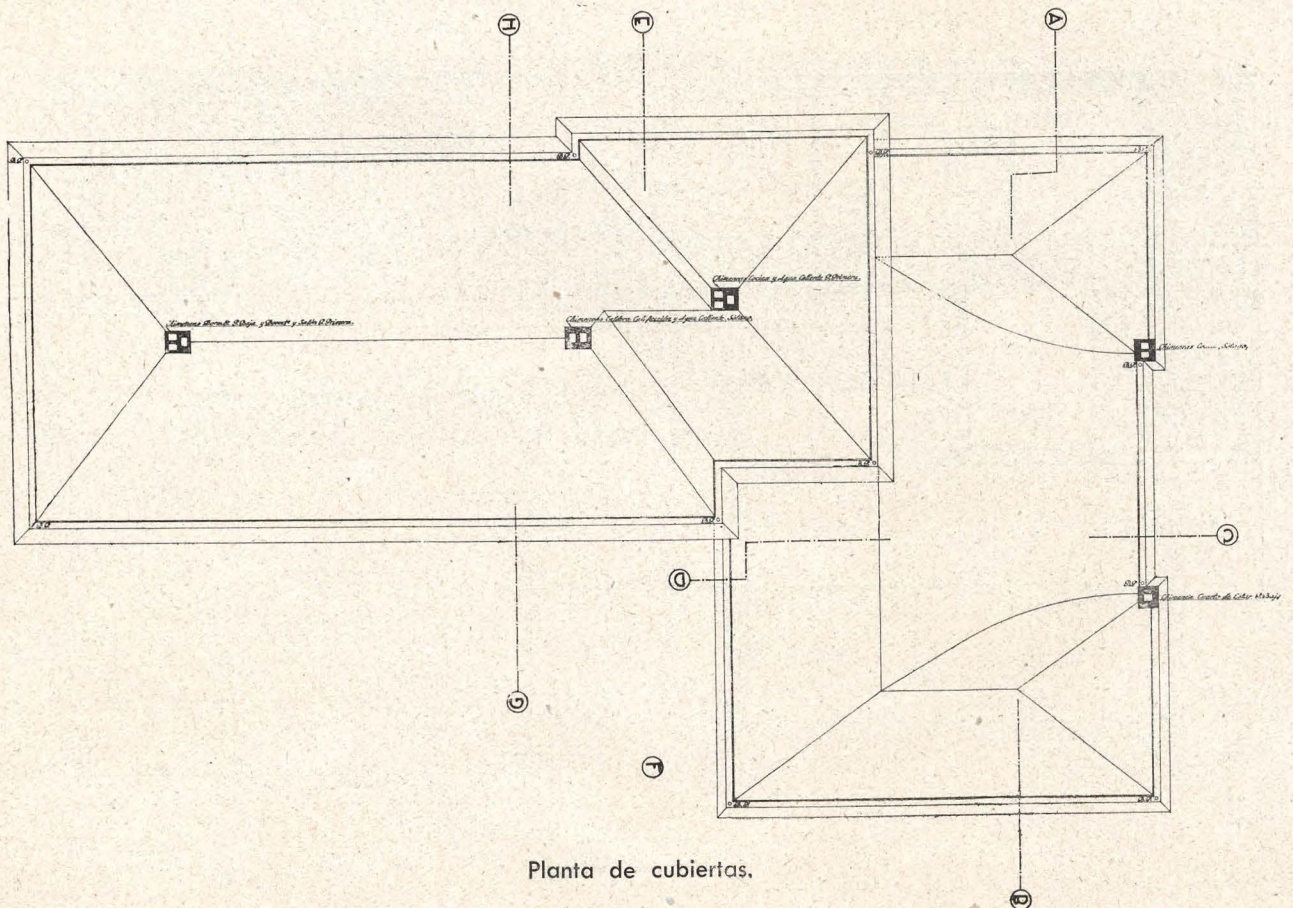
Planta semisótano.



Fachadas laterales.

El resumen del presupuesto es el siguiente:

Movimiento de tierras.	22.850,00	Calefacción.	36.300,00
Hormigón armado.	164.395,00	Carpintería metálica y vidrio.	47.650,00
Albañilería.	200.812,43	Enrollables.	16.300,00
Sillería.	244.056,15	Hierros artísticos.	8.200,00
Mármoles.	24.938,00	Decoración de escayola	8.650,00
Carpintería.	91.525,00	Pintura.	36.860,50
Fontanería y aparatos sanitarios.	78.992,03	Cerramiento de la finca y puerta principal.	30.000,00
Electricidad.	26.334,10		
		TOTAL.	1.037.863,21



Planta de cubiertas.



La Casa comunal de la barriada, donde están instalados casino y escuelas.

SECCION EXTRANJERA

LAS NUEVAS BARRIADAS NEOYORQUINAS

La barriada conocida por el nombre de Red Hook no es la mayor de las catorce completamente terminadas que han permitido a la ciudad de Nueva York proporcionar viviendas nuevas y modernas a 59.000 de sus habitantes de posición económica modesta, en el curso de los diez últimos años, por un coste de 90.331.000 dólares, sufragado por el Ayuntamiento y los Gobiernos de la nación y del Estado de Nueva York. No obstante ello, es excelente prototipo de las grandes barriadas ya terminadas y de las futuras que proyecta construir la ciudad después de la guerra, y en las que piensa invertir 108.275.000 dólares. Nueva York es la única ciudad norteamericana que puede disponer de fondos nacionales, estatales y municipales para la resolución de sus problemas de vivienda, disfrutando de facilidades únicas para demoler y reconstruir sus barrios miserables, a partir del año 1933, desde cuya fecha las ha aprovechado ampliamente. En la actualidad ha interrumpido la guerra la construcción de nuevas barriadas; pero apenas vuelva la paz se tendrán

preparados para los contratistas los planos de otras catorce.

La gran barriada de Red Hook, que fué terminada en 1939 y alberga hoy día a 9.300 personas, se encuentra situada a un kilómetro y medio de los muelles de la dársena de Erie, en el distrito de Brooklyn. Se extiende en un terreno de 16 hectáreas, lleno anteriormente de vertederos, entre los cuales se alzaban 346 edificios de aspecto mísero, casi todos ellos en deficientes condiciones de habitabilidad.

La Jefatura Nacional de la Vivienda ha dispuesto que el precio de los terrenos para la reconstrucción de barriadas no debe ser superior a cinco dólares por metro cuadrado, a no ser que el Municipio se comprometa a sufragar parte del exceso. Dicho límite era razonable en todas las ciudades norteamericanas, excepto en Nueva York y Chicago. En la ciudad primeramente mencionada, terrenos como en los que está edificada la barriada de Red Hook, en Brooklyn, costaban de 10 a 13,50 dólares por



Una clase en las escuelas de la barriada de Red-Hook.

metro cuadrado, y en la isla de Manhattan llegaban a 33,50. Por todo ello, tuvo que actuar el Municipio neoyorquino bajo severas restricciones y cortapisas, consiguiendo adquirir el terreno en que se alza actualmente la barriada de Red Hook por 1.650.000 dólares, o sean 4,70 dólares por metro cuadrado, precio extraordinariamente módico teniendo en cuenta la extensión de los terrenos.

REDUCCION DE SERVICIOS SUPERFLUOS

La construcción de la barriada empezó a primeros del año 1938, fecha en que la Jefatura Nacional de la Vivienda destinó al mismo 16.500.000 dólares, cantidad considerada necesaria por la Municipalidad neoyorquina para la adquisición de los terrenos y la edificación de las viviendas. Al llegar el otoño estaban muy adelantadas las obras, y el Municipio hizo público que el coste total sería de unos doce millones de dólares, ascendiendo, por consiguiente, a cuatro millones y medio de dólares menos que el presupuesto primitivo. Hoy día se puede observar en los edificios concluidos dónde se llevó a cabo gran parte del ahorro. Las veinticinco viviendas de vecindad que forman la barriada son edificios sencillos, de ladrillo rosado y de seis pisos de altura, construidos en forma de cruz y de T, y agrupados en forma de L y de Z. Cubren unas 2,8 hectáreas de las 16 que comprende la barriada, y lindan con un gran parque municipal, al cual se han agregado doce hectáreas más. Los edificios contienen 2.545 cuartos, que tienen de dos a seis habitaciones

y media (la alcoba-comedor se cuenta como media habitación). De ellos, 1.127 tienen cuatro habitaciones y media, y 852, tres y media. Los cuartos carecen de vestíbulo, sirviendo para ese objeto la alcoba-comedor. Los techos no son de estuco, sino de hormigón, barnizados con caseína. Tan sólo una de las habitaciones de cada cuatro tienen puerta. Los ascensores no paran más que en el piso principal y en el tercero y quinto. Se eligieron viviendas de seis pisos por motivos de orden económico, y todos los edificios tienen igual altura por idéntica razón.

Después de atender debidamente a la solidez y salubridad de la barriada, fué ambición del Municipio neoyorquino reducir los servicios superfluos, terminándose la construcción en diciembre de 1939, con un coste total de 12.230.000 dólares. El coste de la construcción de la barriada de Red Hook se calcula en unos 11,33 dólares mensuales por cuarto, y los alquileres ascendían, por término medio, a 5,41 dólares hasta junio de este año, fecha en que pasaron a depender de los ingresos de los inquilinos, subiendo hasta cerca del veinte por ciento. Las subvenciones del Estado y del Municipio ascendían anteriormente, por consiguiente, a unos seis dólares mensuales por cuarto. Con arreglo a las disposiciones de la Jefatura Nacional de la Vivienda, tan sólo podían residir en las viviendas protegidas de este tipo familias que dispusieran de ingresos modestos, y para los cuartos de cinco habitaciones y media y de seis y media, se fijaron primeramente alquileres anuales máximos de 1.399 dólares; para los de cuatro y media, 1.386; para los de tres y media, 1.298, y para los de dos y media, 1.196.

Si alguna vez se abrigaron dudas de que los 2.545 cuartos de la barriada se alquilaran bajo tales restricciones, no tardaron en disiparse. El Municipio neoyorquino no tardó en verse asediado por más de 100.000 peticiones de alquiler de los 5.700 cuartos de las barriadas de Red Hook y Queensbridge, la última de las cuales quedó terminada en marzo de 1940. La selección de inquilinos se llevó a cabo con arreglo a sus ingresos. No se tuvieron en cuenta el carácter y la reputación, pero se excluyó a dipsomaniacos, degenerados e individuos de costumbres depravadas. Cerca de la tercera parte de los 9.347 inquilinos de la barriada de Red Hook vivían parcial o totalmente de subsidios el año anterior a su mudanza. Antes de la guerra no fué desahuciado nadie porque sus ingresos hubieran superado el límite fijado, y en la mayoría de los casos podían aumentar considerablemente antes de llegar el límite previsto, por ser muy reducidos. No obstante, después de la entrada de los Estados Unidos en la guerra, surgieron grandes industrias bélicas en la inmediata vecindad de la barriada, y a partir del 20 de junio pasado una nueva escala de ingresos ha subido los alquileres hasta el setenta y cinco por ciento en algunos casos.

Terminada y habitada la barriada desde hace más de tres años, ya no cabe la menor duda de que llena cum-

plidamente su cometido. Ha proporcionado nuevas viviendas a familias que se apiñaban en casuchas miserables. Las ha rodeado de alrededores sanos, limpios y modernos, aunque sencillos, y, lo que es más, les ha facilitado, por pequeñas cuotas suplementarias, lavaderos comunales, escuelas de párvulos, piscinas de natación, campos deportivos y casinos. Ha aseado y dado un sello de alegría a un distrito entero, que languidecía bajo la suciedad y la tristeza.

En lo que respecta al lado financiero, las ganancias que produce la barriada sólo son suficientes para pagar los gastos de administración, no quedando nada para amortizar la inversión primitiva. Esta última es redimida por el contribuyente, quedando a discreción del Gobierno y de la Municipalidad neoyorquina el tanto por ciento. La idea fundamental es la siguiente: a la larga, cuesta menos a la nación construir viviendas decentes para los inquilinos de clases humildes que dejarlos seguir viviendo en casuchas insalubres: el capital privado no puede permitirse edificar casas adecuadas para familias modestas; por todo ello, debe el contribuyente abonar la diferencia entre lo que puede pagar la persona más indigente y lo que cuesta en la realidad proporcionarle vivienda adecuada. Con arreglo a esta idea, se han invertido ya 90.331.000 dólares en facilitar nuevas casas a los neoyorquinos que vivían en barrios miserables, y se piensa invertir otros 108.275.000 después de la guerra.

PUBLICACIONES DE LA DIRECCION GENERAL DE ARQUITECTURA

- Revista de la Dirección General de Arquitectura. Suscripción anual, 90 ptas. Número suelto, 9 ptas. (Publicados 24 números.)
- Boletín de la Dirección General de Arquitectura. Se reparte gratis a los Sres. Arquitectos. (Publicados 58 números.)
- NORMAS.—(Publicados: “Normas para el cálculo y ejecución de estructuras metálicas, hormigón armado y forjados de ladrillo armado.” Precio de venta, 8 ptas. ejemplar. “Sistemas especiales para la edificación.” Precio de venta, 12 ptas. ejemplar. “Normas para el proyecto y ejecución de las instalaciones eléctricas y de iluminación en los edificios y zonas urbanas.” Precio de venta, 6 ptas. ejemplar.
- “Plan nacional de mejoramiento de la vivienda en los poblados de pescadores.” (Tomo I.) Precio de venta, 150 ptas. ejemplar. (Tomo II), 125 ptas. ejemplar.

MISION POETICA DEL ARQUITECTO MUNICIPAL EN LAS POBLACIONES MENORES

(Viene de la página 1)

Por todo ello, estimamos en su innegable importancia la misión del arquitecto restaurador de aquellos pequeños núcleos de población, frecuentemente investido de carácter municipal. Esto es: con una doble responsabilidad íntima y oficial.

En pueblos de tal carácter es precisamente en los que por su mínima dimensión cabe una más cuidada y estricta observancia de toda una serie de leyes constructivas en pleno acuerdo con un estilo y con un lírico sentido de la existencia. No olvidemos esos pueblos menores de Andalucía, en los que la vivienda se ajusta casi literalmente, y con plenaria exactitud, a la poética del paisaje. Ni tampoco aquellos otros de Castilla, duros y firmes, que parecen otras tantas glebas emergentes del máximo abo- lengo histórico. Tampoco omitamos del recuerdo aquellas reducidas villas románticas que, reclinadas inclusive en el adocenamiento suburbial de los grandes núcleos, nos reservan los más gratos efectos de estilo y de carácter,

conservando sus fisonomías entre todas las vicisitudes producidas por la extensión y absorción de las grandes ciudades.

Por todo lo expuesto, considerariamos preciso formular un llamamiento dirigido a aquellos a los que compete la restauración física del país, de modo especialísimo a aquellos arquitectos municipales a los que se extiende una misión de control y conservación de vías y viviendas, en el sentido de invitarles a la mejora y modernización sin las trabas estilísticas de las grandes edificaciones comprendidas en las ciudades de primer orden, y, por el contrario, conservar, tan sólo conservar o a lo más construir, fielmente reclinados en la noble pauta primitiva, aquellas otras viviendas integrantes del núcleo mínimo que fundamentan su razón de ser en un estilo tradicional, ceñido a esa triple circunstancia a que aludimos de clima y geografía, utilidad y carácter, que es tanto como el alma de los pueblos.

BIBLIOGRAFIA Y NOTICIARIO

LIBROS

KARL FRIEDRICH SCHINKEL

Como homenaje al gran reformador de Berlín, Karl Friedrich Schinkel, ha publicado recientemente la editorial Georg Kummer, de Leipzig, un magnífico volumen que ofrece al público una exacta visión de la obra extraordinaria de este genial arquitecto.

Nació Friedrich Schinkel en 1781, en la capital alemana, donde transcurrió su infancia. Siguiendo una vocación decidida, ingresó en la Escuela de Arquitectura, dirigida entonces por el gran David Gilly, que ejerció influencia decisiva en la formación de la personalidad del joven Schinkel. Con el primer dinero ganado, trasladóse Schinkel a Italia, donde se consagró al estudio de la arquitectura clásica, cuyos principios asimiló a la perfección su gran espíritu de artista. Al retornar a la patria, en el año 1805, la encontró postrada y arruinada políticamente, a causa de las guerras napoleónicas. Las dificultades presentes impedían que germinaran en ella proyectos o ideas de renovación arquitectónica. Schinkel no perdió la esperanza. Se estableció como pintor y dibujante e incluso se lanzó a diseñar bocetos para el teatro.

En el año 1810, sin haber tenido todavía ocasión de realizar ningún proyecto propio, acepta un empleo en la Dirección general de Arquitectura de Prusia. Poco a poco fué adquiriendo, desde su puesto oficial, mayor influencia y renombre, hasta llegar a ser en Prusia la máxima autoridad en materia de arquitectura. Decisiva fué su influencia en la estructura arquitectónica del nuevo Berlín.

Ya su primera obra, la "Nueva Guardia", en el paseo "Unter den Linden", hoy día "Monumento a los Caídos", afianza su reputación como arquitecto. Sus posibilidades y su capacidad creadora fueron desde entonces en constante aumento, hasta el punto que el propio Rey hubo de exclamar un día: "¡A este hombre hay que frenarle!"

No limitó Schinkel su actividad a la arquitectura. En la decoración, en la construcción de muebles, de objetos de arte, búcaros, lámparas, arañas, etc., demostró su extraordinario sentido artístico y fina sensibilidad. Cuando en 1814 Alemania entera se levanta para saquear el yugo de Napoleón, Schinkel diseña la "Cruz de Hierro", símbolo, desde entonces, de las más altas virtudes militares.

Pero, indudablemente, su máxima importancia estriba en haber dotado a Berlín de un carácter arquitectónico determinado. Fué Schinkel para Berlín lo que Villanueva para Madrid. Contemporáneos, se basan ambos en las leyes de la arquitectura clásica, aunque una serie de factores les conduzcan a resultados distintos. El estilo de Schinkel, grandioso y representativo, se manifiesta en formas clasicistas que concuerdan con el espíritu de una Prusia castrense, recién elevada a la categoría de potencia de primer orden. Villanueva, de temperamento meridional, más sensible y armónico, llega a soluciones más graciosas y personales.

Pero los dos, Schinkel y Villanueva, tienen de común el haber dotado a las capitales de sus respectivos países de edificios que han contribuido poderosamente a darles fisonomía propia. Son Villanueva y Schinkel dos últimos y geniales representantes de las tradiciones de una arquitectura clásica. Después de Schinkel y Villanueva, empieza, tanto en Alemania como en España, un período de decadencia arquitectónica.

Cien años habían de transcurrir hasta que en Alemania surgiera en arquitectura una nueva era. Las nuevas concepciones de la política nacionalsocialista tuvieron una repercusión inmediata sobre la arquitectura. Los edificios del partido y el nuevo Museo de Munich, la Cancillería y el Ministerio del Aire, en Berlín; la Opera de Saarbrücken, y tantos otros edificios más, revelan que también en la arquitectura ha vuelto a encontrar Alemania la ruta de su glorioso pasado.

REVISTAS

"Laicismo y decoración". Artículo de D. Miguel Moya Huertas en "Ya" del 28 de diciembre de 1943.

Ataca el articulista un tema importante e inédito: el del injusto afán decorativo que ha penetrado en ciertos salones, en los que se confunden tallas de imágenes barrocas y barcos bajo urnas. Este desplazamiento de la expresión religiosa para rendir un trémolo de expresión en las habitaciones de líneas sencillas, además de irreverencia significa una decadencia de lo decorativo que debe dirigirse por un sentido más clásico y más ordenado.

El articulista dice que con ingredientes de esta mezcla y jaez se va arruinando el estilo decorativo y que es a los arquitectos a los que cabe el derecho a decorar, y añade: "Un poco de clasicismo, un poco de seriedad. Y antes de nada, el dictamen del arquitecto".

Las observaciones de D. Miguel Moya Huertas vienen a emprender una revisión que necesita del apoyo de todos.

"Journal of The Royal Institute of British Architects".

La revista mensual inglesa publica en su número del pasado mes

de octubre de 1943 un sumario en el que destacan, entre otros, los temas siguientes:

"Monasterio Joseph-Volokolamsk".

"Diario".

"Prefabricación de casas en Svoudeu", por Anders Tengbom.

"Casas para animales", por Colin Maheson. Curioso tema sobre construcción de granjas o lugares habitables para diferentes clases de animales, como palomas, conejos, caballos, perros, etc. Junto al texto, unos croquis indicadores de las adecuadas disposiciones para estos lugares.

"Construcción de casas en lugares limitados".

"Planes principales nacionales".

"Revistas y periódicos".

"Notas".

"Lista de miembros".

"Noticias y columna de miembros".

Algunas ilustraciones, planos y diseños acompañan al texto de la revista.

"El mes financiero y económico".

La revista colombiana, en su número extraordinario de los meses de marzo-abril de 1943, y que publica bajo el subtítulo de "Colombia en cifras", contiene un nutrido e interesante sumario para profesionales, industriales, comerciantes y hombres de negocios. El volumen, a través de sus páginas, registra los primeros datos estadísticos relacionados con el movimiento económico de 1942. Entre los numerosos e interesantes temas de que trata, tanto políticos e industriales como de carácter económico y social, destaca el firmado por Eduardo Santos Rubio, y que titula "El desarrollo urbano de Bogotá y de otras ciudades de Colombia en 1942". Una información estadística de los progresos en materia de construcciones en estas diferentes ciudades colombianas, ponen de manifiesto la actividad con que se desarrolla la arquitectura en un país alejado del gran conflicto mundial, que paraliza casi totalmente la urbanización del mundo. En el artículo, se insertan fotografías de diferentes monumentos y edificios de modernísima y sólida construcción, en las que puede apreciarse el progreso evidente y el cada vez más acertado sentido de embellecimiento de la ciudad moderna. Colombia puede hoy sentir el orgullo de ser uno de los países del mundo que se adornan con una serie de edificios magníficos, que constituyen un exponente superior del arte de la Arquitectura.

Toda la Revista es una exposición del estado actual de cultura de dicho país.

"Ingeniería y Arquitectura".

La Revista mensual de carácter técnico y profesional, órgano de las Facultades de Ingeniería y Arquitectura y de la Asociación de Ingenieros de la Universidad Nacional de Bogotá, publica, en su núm. 50 del mes de julio de 1943, el siguiente sumario:

"Cartel"; información técnica y profesional.

"Arquitectura" (Un arquitecto construye su propia casa).

"Fotogrametría", por el ingeniero Jorge Acosta V.

"Cuestiones universitarias"; informe del Decano de la Facultad de Ingenieros, Jorge Páramo.

"Puentes"; el curioso accidente del puente "Hernández Bustos", en Cúcuta, por Enrique García Reyes.

"Electrotécnica", por Ernesto Calvo.

"Urbanismo", por el arquitecto Carlos H. Brunner.

"Hidrología", por el ingeniero Saulo V. Medina.

"Ingeniería sanitaria", por Luis Lobo Guerrero.

"Física", por Belisario Ruiz Wilches.

"Estructuras", nuevo sistema de armaduras para puentes de madera, por Francisco A. Forero.

"Astronomía", por Darío Rozo.

"Arquitectura"; edificios de apartamentos en Bogotá, por el arquitecto J. M. Montoya Valenzuela.

"Estructuras", por Adolfo J. Pucher.

"Suelos", por Guillermo Charry.

"Suplemento"; mapa de vías del Departamento de Cundinamarca.

Toda la Revista va profusamente acompañada de ilustraciones, planos, diseños y cuadros de estadística.

Los números 47, 48 y 49 de esta misma Revista, correspondientes a los meses de abril, mayo y junio de 1943, publican sumarios de gran acierto, entre los que destacan artículos cuyo título solamente ya indica su interés. Algunos de ellos como los siguientes: En el número del mes de abril: "Arquitectura", trabajos de la Facultad. Un faro. "Historia de la Ingeniería", por el ingeniero Alfredo D. Bateman. "Cimentaciones", por Benjamin Dussau. "Ingeniería sanitaria", por Hernando Mejía. "Urbanismo"; andamios en el perímetro urbano.

En el núm. 48, algunos temas como éstos: "Aeropuertos", por Gustavo Maldonado; "Matemáticas", por Hernando Amador y Hernando Galois, e "Historia de la Ingeniería", continuación a la del número anterior.

En el núm. 49 se exponen algunos temas como éstos: "Arquitectura colonial", por el arquitecto José María González Concha; "Vías de co-

municación", por Gerardo Mosquera; "Pavimentos", por Vicente Uribe Restrepo, y otros diferentes artículos del mayor interés.

Fotografías y planos acompañan como indispensable complemento el texto de las Revistas.

"Investigación y Progreso".

Esta Revista mensual, editada en Madrid, en sus números 9 y 10, de los meses de septiembre y octubre de 1943, publicados en un mismo volumen, inserta el siguiente sumario:

"De la miopía y de la presbicia nocturnas", por J. Palacios.

"Contribuciones alemanas a la Genética en el último decenio", por E. Knapp.

"Nuevas investigaciones sobre la constitución física del núcleo terrestre", por H. Haalck.

"Cartagena en la Antigüedad", por A. García y Bellido.

"En torno al énfasis", por K. Wossler.

"Elementos indios en Platón", por C. Frias; y

"Crónica".

Artículos todos de sumo interés y que son exponente de cuantos problemas vitales y científicos constituyen un progreso y una cultura en la marcha de la humanidad.

"Arte y Hogar".

Se ha iniciado la publicación de esta Revista, bajo la dirección del arquitecto D. Eduardo Olasagisti. Trátase de una Revista destinada a las artes de la decoración, así como a la inserción de planos arquitectónicos y estudios artísticos.

"Arte y Hogar" responde a un tipo de publicación de las que en el extranjero han ofrecido una importante ayuda para elevar el tono de la vida casera, y por lo tanto merece, con respecto al ambiente español, los mejores plácemes y apoyos.

La tarea emprendida por el Sr. Olasagisti está perfectamente orientada, logrando de la nueva revista un modelo por su selección de originales y presentación tipográfica.

"L'Architecture Française".

La gran Revista francesa, en su núm. 35, correspondiente al mes de septiembre del pasado año de 1943, publica un sumario sumamente interesante, entre cuyos artículos destacan algunos como los siguientes:

"De un mes a otro".

"Un gran estudio de urbanismo antiguo: La Roma antigua en el siglo IV", por R. Hulst, arquitecto D. P. L. G. Un bello y curioso tema, tratado de manera erudita y perfecta. Acompañan al texto bellísimas fotografías de croquis y maquetas, que dan una exacta impresión de la Roma antigua y la actual a través de etapas diferentes de transición.

"Iglesia del Sagrado Corazón D'Agén", por Henri Vidal. También el artículo va acompañado de fotos y dibujos de dicha Iglesia, cuya moderna fachada constituye una armonía de líneas verticales, finas y sencillas.

"Reconstrucción e industrialización de edificios".

"Libros y Revistas".

"Información".

"Elementos y materiales necesarios: El aluminio en la construcción y la decoración", por J. Papillon.

Todo el contenido de este número de "L'Architecture Française" merece una cuidada atención, por el valor e interés de sus temas.

"Vida Campestre".

La gran Revista inglesa de este título, en su número del pasado mes de noviembre de 1943, inserta en sus páginas un interesante y ameno texto, en el que destacan artículos como los siguientes:

"Notas de un apicultor", por C. S. Jarvis.

"Lady Hipsley: Su libro del día, 1814", por Jocelyn J. Antrobus.

"Perros y sus dueños", por Huldine V. Beamish.

"Paisaje real e imaginario", por M. Chamot. En este artículo se reproducen cuadros de Turner, Richard Enrich y Raymond Coxon, en los que puede apreciarse la estructura y el conjunto armónico de lo ideal y de lo real.

"Pájaros marinos de las islas Scilly", por H. Wakefield. Bellas fotografías se incluyen en el texto.

"Casa señorial de Doughton, en Gloucestershire", por F. A. Mitchell. Una relación de esta preciosa y señorial mansión, cuya arquitectura sobria constituye un característico y bello exponente de la arquitectura clásica inglesa del siglo XVII. Fotografías insertas en el artículo dan una idea exacta de la belleza y de la estructura de este hermoso palacio-castillo.

"Problemas de mecanización agrícola".

"Poda de árboles frutales y forestales".

"El tiro más estúpido (Comentarios de Golf)", por Bernard Darwin.

"Correspondencia".

"Cerdos y castañas".

"Una conversión de unas 220.000 libras".

"Libros para niños".

"¿Traje de casa o de mesa?"

Todo el texto en general va acompañado de espléndidos fotografías, dibujos o anuncios de chalets o casas de campo de variadas y

bellas construcciones. La Revista constituye una sucesión de temas variados y amenos del mayor interés.

"The Architects Journal".

Esta publicación periódica para arquitectos, en sus tres números sucesivos del 4, 11 y 18 de noviembre de 1943, publica en estos tres volúmenes un interesante contenido de temas, cuyo mismo índice indica la variación de ellos y la gran utilidad que encierran para cuantos estén relacionados con los problemas de la arquitectura.

Los temas incluidos en el índice de estas publicaciones son los siguientes:

"Noticias diarias".

"Astrágalo".

"Cartas".

"Proyectos".

"Edificaciones corrientes".

"Centro de información" (proyectos, estructura, materiales, iluminación, calefacción, ventilación, aisladores de sonido, preguntas, respuestas, etc.).

"Hoja de información".

"Sociedades e instituciones".

"Empleos vacantes para arquitectos y ayudantes y solicitudes".

Los tres volúmenes dentro de este índice abordan aspectos variados en estas actividades.

Fotografías y planos acompañan como complemento al texto.

NOTICARIO

LAS NUEVAS CASAS TRANSPORTABLES

"Una casa terminada en un día al precio de 2.000 dólares". Este encabezamiento ha aparecido durante la última década en los suplementos dominicales de los periódicos, con artículos acompañados de sugestivos gráficos. Así, por ejemplo, un montón de materiales de construcción se encuentra a las ocho de la mañana en un solar, y a las cinco de la tarde ya está lista la casa para poder celebrar una fiesta en ella. Sin embargo, son pocas las personas que han visto realmente una de estas casas antes de ser montadas.

Los incrédulos pueden reírse, aunque es posible que vayan a vivir a tales casas después de la guerra. La escasez de viviendas de construcción rápida, traída por la guerra, ha convertido ya esta fantasía en realidad. Ciudades enteras —una de ellas en Newport News (Virginia)— de cinco mil casas han surgido milagrosamente en pocas semanas. Almacenes, escuelas, iglesias, locales sociales, han sido levantados desde los cimientos hasta el techo en un periodo de pocas horas. Durante diez años se edificaron las primeras 10.000 viviendas de este tipo; en los dos años y medio que llevan los Estados Unidos en la guerra, este número se ha decuplicado casi. Esta industria, formada al principio por 25 Compañías que arrastraban una vida lánguida, es actualmente una de las más importantes de la nación. Más de 200 de las fábricas existentes en el país obtienen ya un rendimiento muy próximo al calculado para después de la guerra.

El poderoso Henry Kaiser, después de haber creado la ciudad provisional mayor del mundo (40.000 habitantes), ha anunciado que una vez terminada la guerra, el esfuerzo dedicado actualmente a la construcción de las 90.000 casas desmontables fabricadas por las necesidades de guerra. Algunas quedan ya a punto en la fábrica; las casas se transportan por mar a sus puntos de destino, en forma de grandes tablas dispuestas para quedar encajadas. Otras casas son "preconstruidas" en la localidad donde se van a levantar; es decir, la fábrica funciona dentro de la misma ciudad que está creando. En cualquiera de ambos casos, todas las paredes, tejado y plataforma del suelo han sido construidos de madera contrapeada. Estos paneles son enviados al lugar de las obras, donde las cuadrillas de obreros los encajan sencillamente, como hace un carpintero con las piezas ya terminadas.

Naturalmente, el nombre "preconstrucción" es de carácter relativo. Estas casas constan de muchas piezas fabricadas, tales como paredes, puertas y techados. Pero las Compañías constructoras de material han ido mucho más lejos en este sentido; lo suficiente para que sea permitido hablar de casas "preconstruidas" más que de casas hechas con puertas, ventanas y accesorios fabricados. Por ejemplo, aquellos engorrosos techos de seis capas, aquellas paredes formadas de varias capas superpuestas encoladas (decoración, capa de hojalata, capa de aislamiento, extremado diagonal para refuerzo de la estructura, papel protector contra el viento y entablado exterior), tal como se ven en la figura núm. 1, han sido transformadas en una capa única poliestratificada. Un material que promete grandes resultados, formado por una capa aisladora de fibra de caña, que queda entre dos capas de un aglomerado de amianto, proporciona la misma protección contra los agentes exteriores, la misma capacidad aisladora y el mismo aspecto atractivo en sus partes internas y externa, con sólo un espesor de 3,8 centímetros, que las antiguas paredes de 15 a 20 centímetros. Unas cuantas de estas tablas encajadas entre sí, reducen a unas pocas horas los meses que anteriormente se empleaban con la mano de obra.

La Exposición Universal de Chicago de 1932 fué el sitio en que comenzó la propaganda de este tipo de construcción. Aunque ocho de

las diez casas de la luminosa Ciudad del Futuro se decía que eran "prefabricadas", en realidad representaban un criterio muy mezquino de lo que significa este adjetivo.

En el mismo año, un joven arquitecto, Robert McLaughlin, fabricó una docena de casas de este tipo para una compañía carbonífera en Hazelton. Si prescindimos de otros cimientos más exóticos, como la casa suspendida de un mástil o la de estructura parecida a la de una cabaña esquimal, el modelo de casa creado por este arquitecto constituye el propósito de la mayoría de los ideados posteriormente. Era baja, de un solo piso y de tejado plano. Las paredes estaban mantenidas por un armazón de acero y estaban formadas por grandes paneles de conglomerado de amianto. La anchura de estos paneles era de un metro, quedando protegido el empalme vertical por una tira de amianto desde el suelo hasta el techo. Este tipo de casa, auténticamente "preconstruida", expresaba el entusiasmo y energía de su proyectista y de una nueva industria.

No cabe duda de que la casa tipo Hazelton era más fácil de levantar que las del modelo anterior, que consumían un verdadero bosque de listones de 5 por 10 centímetros, empalmados a lo largo cada 40 centímetros; pero, en realidad, la mayoría de la "preconstrucción" había corrido a cargo del fabricante de paneles. Gracias a las características que encerraban estos paneles, McLaughlin pudo prescindir de las muchas capas de materiales precisos en las construcciones ordinarias. La solidez y el tamaño de los paneles hacían posible un armazón de sostén de menos peso. No obstante, todavía eran muchas las piezas componentes. Eran precisos demasiados clavos y pasadores para elevar la armazón y sujetar los paneles. Haciendo más sencillas las partes componentes y aumentando su tamaño se lograría reducir el número de accesorios. Siguiendo este camino llegaría un momento en que las paredes y el tejado de la casa del futuro podrían montarse de una sola vez, de un modo semejante a como se hace actualmente con la carrocería de los automóviles. Los ingenieros del ramo de la construcción han orientado esta aspiración ideal en dos direcciones: 1), la construcción de revestimiento activo, y 2), la construcción de paredes tabicadas ("curtain walled construction").

En pocas palabras, en el primer tipo de construcción la resistencia de la casa tiene que soportar la acción de los elementos y la tensión mecánica a que está sometida es recibida y neutralizada, tanto por la armazón de sostén como por el revestimiento, en lugar de soportarlo todo solamente la armazón. Por ejemplo, en el caso de las alas de los aeroplanos, el revestimiento de duraluminio está sustentado por un mínimo de armazón; el revestimiento está dispuesto ya de tal modo que sea capaz de soportar parcialmente las presiones por sí mismo. Llegará un día en que el ala de un avión estará constituida exclusivamente por una vaina hueca de revestimiento activo, sin que sea precisa armazón alguna, bastando solamente aumentar el peso de dicha vaina en las direcciones adecuadas.

Los paneles empleados en la construcción de viviendas constituyen un excelente material de revestimiento. Sin embargo, el problema consistía en crear un tipo de armazón muy reducido. En 1935, el Laboratorio de Producción Forestal construyó una ligera armazón de madera, encolando a cada lado madera contrapeada. Como la proteína empleada para encolar ofrece más resistencia que los materiales encolados, los paneles y armazón quedan sólidamente unidos en una sola pieza. El resultado es una viga de celosía de madera, en la que el revestimiento de madera contrapeada absorbe mucha de la presión que soporta el armazón. Las casas construidas con estas finas vigas de celosía han demostrado poseer mayor resistencia que las construidas corrientemente, a pesar del mínimo espesor de la pared, que no llega a tres centímetros.

La construcción de paredes tabicadas se basa en un principio completamente opuesto al de revestimiento activo. En lugar de fundir la armazón y el revestimiento en una sola pieza, quedan ambos completamente independientes. Igual que el entramado de hierro de un rascacielos, la armazón desempeña también funciones que ejercían antiguamente los muros, y los paneles de revestimiento penden de la armazón como una cortina de su barra. Bajo la dirección de R. L. Davidson, el Instituto John B. Pierce ha creado una casa de este tipo de paredes cortina. Lo primero que hacía falta era material de revestimiento apropiado —en este caso, las planchas poliestratificadas combinan un aspecto agradable, capacidad aisladora y resistencia contra los agentes exteriores—. Pero es necesario también disponer de una armazón adecuada para su colocación. Se ha usado una viga, fabricada por el método del Laboratorio Forestal, que, circundándolo, soportaba el techo justamente por debajo del alero. Como en las vigas de refuerzo de acero empleadas en los rascacielos, las tensiones se reparten a lo largo de toda esta viga horizontal. Gracias a este sistema, 10 vigas verticales desempeñan el mismo papel que 80 en el método corriente. Dado que esta armazón se soporta a sí misma y sostiene el tejado, el revestimiento no tiene que soportar más que su propio peso.

En el diagrama puede verse que seis de estas capas encoladas, formando una sola pieza y ligeramente clavadas a esta armazón, cubren completamente la fachada.

La casa de revestimiento activo del Laboratorio Forestal y la de paredes-cortina del Instituto Pierce, dan una idea de lo que será la vivienda después de la guerra. Será un producto de fábrica, compuesto de unas pocas piezas de gran tamaño que se ensamblarán fácilmente. Al final, la prensa de estampado hará todo el trabajo, sin que ello quiera decir que se trata exclusivamente de una casa metálica. Los moldes contrapeados, impregnados de sustancias plásticas y laminados, que han sido empleados en la construcción de las lanchas

torpederas de la Marina, y el papel impregnado y comprimido de que se construyen las alas de los aeroplanos, va a pasar a formar parte en el futuro de la casa corriente. Quizá el metal recubierto de madera, tal como se emplea en algunas cabinas, será el procedimiento de transición. Sin embargo, este ideal está más allá del horizonte inmediato de la postguerra.

La historia comercial de la prefabricación es más complicada que la de su desarrollo técnico. Mediante las ganancias obtenidas con sus casas de Hazelton, McLaughlin creó una Sociedad llamada "Casas Americanas", que "prefabricó" unas 20 casas en el curso de los dos años siguientes. Con esto la Sociedad se convirtió en la más importante entre las de su clase; pero, sin embargo, el público respondió de un modo desalentador. Sólo adquirió impulso esta industria cuando surgió Foster Gunnison, un joven y extraordinario corredor de fincas, que creó una especie de compañía arrendataria, "Houses, Inc.". Mientras la Sociedad "Casas Americanas" se dedicaba a construir las viviendas, la Sociedad "Houses, Inc." proporcionaba los fondos necesarios. Gracias a la ayuda de la "General Electric" y de la "American Radiator", la Sociedad "Houses, Inc." pudo inaugurar una casa desmontable de 4.000 dólares de coste en el "Grand Central Palace", a primeros del año 1935.

Aunque construida más pretenciosamente, recordaba el modelo Hazelton. Por 4.000 dólares, el comprador adquiría una casa de un solo piso, con sala, dos dormitorios, cocina y baño. Los arquitectos presentaron los planos de 11 modelos más. El más lujoso, de 12.000 dólares, era de dos pisos, con más dormitorios, un cuarto de baño adicional, terraza y garaje.

Todavía más importante es la "unidad transportable" ("motounit") creada por la "American Radiator" y "General Electric". Se trata de paneles que encierran un sistema de calefacción eléctrica en las dos capas que los forman. Gracias a esta disposición puede uno moverse en el interior del garaje con las mismas comodidades que dentro de la casa. Desgraciadamente, era demasiado pequeño el volumen de los negocios en el periodo anterior a la guerra para poder lograr una producción en serie de estos paneles. Cuando la "Houses, Inc." quebró en el año 1937, había legado a la posteridad 150 casas portátiles ("mohomes") y una valiosa experiencia para la industria. El público no hizo caso de estas novedades, por lo excesivo de su coste.

Así termina el primer capítulo de la historia comercial de la prefabricación. Foster Gunnison continuó los negocios por su cuenta. La Sociedad "Casas Americanas" se separó de la "Houses, Inc.", para colaborar con arquitectos y contratistas en planes de gran envergadura. Se dedicó a fabricar paneles a medida, quedando encargado el contratista del andamiaje, suelos, tejados, fontanería y calefacción. Quedó así transformada la moderna unidad móvil en una pimpante casita de campo bien proyectada, con bonitas contraventanas, entrada de estilo pseudo colonial y todos los accesorios que hacen que el americano medio considere una casa como su hogar. Los materiales comprendían desde el cemento hasta la madera. El promedio del precio era 3.000 dólares, con las mismas habitaciones que comprendía una de las casas móviles de 5.000 dólares que construían las sociedades de Gunnison.

Durante el periodo consecutivo a 1930 se establecieron algunas otras sociedades. Unas eran simplemente poseedoras de licencias para explotar alguno de los métodos de construcción recientemente patentados. Otras, dirigidas por inteligencias más voluntariosas, crearon en sus fábricas casas completas, las transportaron hasta los solares y las depositaron sobre los cimientos preparados. Pero todas estas sociedades pretendían más que nada construir una casa de aspecto corriente y mercantilizaron el asunto con las existencias disponibles.

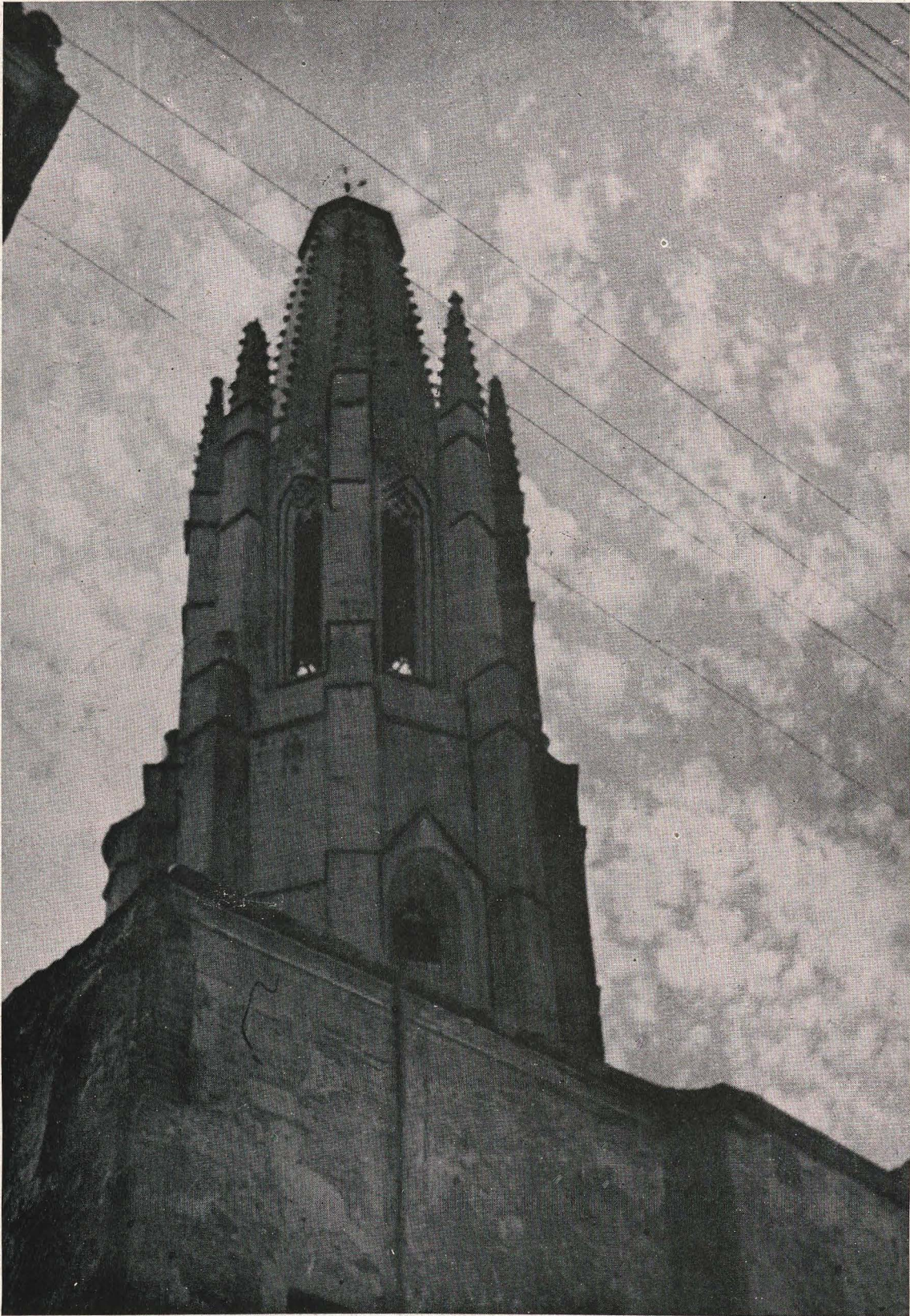
En estas circunstancias, el estallido de la guerra dio lugar a un brusco aumento de los negocios y la fabricación se convirtió una vez más en sueños de un porvenir espléndido de color de rosa.

Miles de personas viven hoy día bajo estos techos sintéticos, y son muchas las fábricas que están construyendo nuevas casas. Sin embargo, esta industria tiene un porvenir no muy claro. Pues hasta ahora, estas casas construidas en fábrica han salido demasiado caras.

Las casas provisionales que se están construyendo para atender a las necesidades que crea la guerra son defectuosas. Las prisas no dan tiempo a preocuparse mucho de los proyectos. La falta de tantos materiales ha despojado a las viviendas de gran parte de los adornos con que las casas de antes de la guerra atraían a los clientes, dejándolas convertidas en una simple caja de madera. Pero aunque los resultados obtenidos hayan sido estropeados por la prisa y falta de cuidado de los proyectos, muchos futuros propietarios de viviendas se interesan por estos procedimientos de fabricación. Allí aprenden que estas casas son tan buenas como las antiguas, tanto en solidez como en resistencia a los agentes exteriores.

La cabeza de puente mercantil quedará establecida no por la propaganda dirigida directamente al consumidor, sino gracias a la construcción en gran escala, como la que se verifica actualmente por encargo del Gobierno. Además, las casas no son más que el principio. Es indudable que los granjeros pedirán algún día graneros y barracones de este tipo. Los constructores deberán poder construir un gasómetro gigante en una semana. Puede existir el peligro de que la centralización de la producción asfixie la iniciativa y el gusto particular bajo un aluvión de construcciones estilo Tudor, colonial o cualquiera otra mixtificación. Los proyectistas se niegan a aceptar que pueda suceder esto. Ponen el ejemplo de la transformación experimentada por el moderno automóvil fabricado en serie, y creen que, de modo semejante, el desarrollo de la industria de construcción de viviendas constituirá también un beneficio para la arquitectura.

**DELEGACION EN GERONA DEL COLEGIO OFICIAL
DE ARQUITECTOS DE CATALUÑA Y BALEARES**



Gerona. Campanario de San Felipe (Cliché Oliver)

Basterra y Olaizola, S. L.

CONSTRUCCIONES

HORMIGON ARMADO • CANTERIA • ALBAÑILERIA

NAVARRA, 12 - TELEFONO 18404

BILBAO

S

O

G

A

HORMIGON ARMADO

CONSTRUCCIONES • OBRAS COMPLETAS

ESTUDIOS, PROYECTOS DE INGENIERIA Y ARQUITECTURA

• COLON DE LARREATEGUI, 36, 2º

• TELEFONO 16484

BILBAO

JUAN PAGÉS XURIGUÉ Y NIETO

(a) LLINAS

CONTRATISTA DE OBRAS

J. RAVETLLAT, 5

SALT (GERONA)

VENTAJAS DEL FORJADO DE PISOS CON
VIGUETAS - P. H. A. V.

- ① ECONOMIA DE HIERRO.
- ② SUPRESION DE ENCOFRADOS.
- ③ GARANTIA DE PERFECTA EJECUCION EN EL TALLER.
- ④ EN IGUALDAD DE RESISTENCIA SON MAS LIGERAS.



- ⑤ PERMITE UTILIZAR EL SISTEMA DE BOVEDILLAS TRADICIONAL EN NUESTRA EDIFICACION. (ECONOMIA EN LA MANO DE OBRA.)
- ⑥ LAS VIGAS P.H.A.V. TRABAJAN CON UN COEFICIENTE DE SEGURIDAD IGUAL A CINCO Y MEDIO.
- ⑦ EL CATALOGO DE VIGAS P.H.A.V. ES UNO DE LOS MAS COMPLETOS. (24 TIPOS DE VIGAS Y JACENAS.)

MADRID.

INFANTAS 42 - TEL.F.º 12.026

BARCELONA. RAMBLA DE CATALUNA 35. TEL.F.º 16.442.

VALENCIA.

BEATO NICOLAS FACTOR 24.

PENINSULAR DE ASFALTOS Y CONSTRUCCIONES, S. A.

Avenida José Antonio, 6 - MADRID - Teléfono 11246

ASFALTO FUNDIDO Y LOSETA ASFALTICA, para sótanos, patios, azoteas, mercados, almacenes, garajes, talleres, fábricas, mataderos, vías públicas, etc.

ASFALTO ANTIACIDO, para salas de acumuladores, fábricas de productos químicos, tintes y aprestos, etc.

ASFALTO ESPECIAL para parquets y entarimados.

IMPERMEABILIZACIONES

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

SUCURSALES:

BARCELONA: Vía Layetana, 28 - Teléfono 11673

VALENCIA: Av. Doncel Luis Felipe, 219 - Teléfono 30429

SEVILLA: Plaza 18 de Julio - Teléfono 31656

FABRICAS:

MADRID - BARCELONA - VALENCIA - SEVILLA

NUEVA UNION VIDRIERA

JOSE ECHEVESTE Y CIA.

VIDRIOS Y LUNAS - ARTICULOS SANITARIOS
CHAPAS - TUBOS DE HIERRO,
CINC, PLOMO Y METALES

ALMACENES:

ALBERTO AGUILERA, 16
TELEFONO 44431

AVIADOR GARCIA MORATO, 67
TELEFONO 49101

OFICINAS:

CALLE DEL CASTILLO, 20
TELEFONO 48243

MADRID

CASA CENTRAL:

SAN SEBASTIAN
VERGARA, 17

HUARTE Y CIA

Sdad. Ltda.

CONSTRUCCIONES

CAPITAL: 8.000.000 PTS.

CASA CENTRAL: PAMPLONA.
Plaza del Castillo 21 - T.º 1084

OFICINAS EN MADRID.
Avda. José Antonio 76 - T.º 28.301

DIAZ VAZQUEZ

TALLERES DE CARPINTERIA MECANICA

Travesía Colón - Teléfono 2934
OVIEDO

V. Zubizarreta e Hijos

CONTRATISTAS - CONSTRUCTORES

9 de Mayo, 26 - Teléfono 2851
OVIEDO

MANUEL CANTALEJO

Casa fundada en 1918

SAN JOSE

Fábrica de ladrillos huecos y macizos
Paseo de las Delicias - Teléfono 1641

NUESTRA SEÑORA DE LAS ANGUSTIAS

Fábrica de Cal, Yeso y demás materiales
de Construcción

Conocedores, 5 - Teléfono 1995
JEREZ DE LA FRONTERA (CADIZ)

GABRIEL MATA MOYA

CONSTRATISTA DE OBRAS PUBLICAS
Y PARTICULARES

Cardenal Herrero, 9 - Teléfono 2297
JEREZ DE LA FRONTERA (CADIZ)

LADRILLERA JEREZANA

"SAN MIGUEL"

MIGUEL MARTIN

ALCUBILLA - TELEFONO 2076
JEREZ DE LA FRONTERA (CADIZ)

Viuda de José Tortosa Caballero

CONSTRUCCIONES

Gravina, 4, bajo - Apartado 116
Teléfonos: Oficina, 1273 - Particular, 1651
JEREZ DE LA FRONTERA (CADIZ)

Manuel Castaño Vázquez

Almacén de Chacinas y Cereales

Plaza de la Iglesia, 2 - MOGUER (Huelva)

MANUEL RODRIGUEZ FLORES

"NUESTRA SEÑORA DEL ROCIO"

Fábrica de Harinas - Panificadora

MOGUER (Huelva)

Policarpo Menéndez y Lucio Menéndez

CONTRATISTAS EN GENERAL

TALLER MECANICO DE CARPINTERIA

PRAVIA (Asturias)

SUAREZ Y RIOS

ANTRACITAS Y HULLAS FINAS

Teléfono 233 - MIERES-COLLANZO (Asturias)

JOSE ZARAGOZA ZARAGOZA

CONSTRUCTOR DE OBRAS PUBLICAS Y PARTICULARES
CONSTRUCCION, REPARACION Y CONSERVACION
DE CARRETERAS - CONSTRUCCION DE EDIFICIOS
DE CEMENTO ARMADO, OBRAS HIDRAULICAS, ETC.

Plaza del Caudillo, 19, 4ª - Teléfono 12736
VALENCIA

ROTAECHE Y CIA

Picado, rascado y pintado de buques y embarcaciones
Puentes y Grúas - Material ferroviario - Estructuras
Metálicas, etc. - Pinturas industriales - Picado de calderas

SE PASAN PRESUPUESTOS

Reina, 47 - 1º - GRAO - VALENCIA

MANUEL CAMINO ALONSO

Contratista de obras

NOREÑA (Asturias)

MADINA, TROJAOLA Y YARZA, S. L.

CONSTRUCTOR DE OBRAS

SERRERIA - CARPINTERIA MECANICA
EBANISTERIA

AGENCIA ROCALLA

PRESUPUESTOS GRATIS

Teléfono 254 - MONDRAGON (GUIPUZCOA)

JOSE GARCIA GARCIA

MAESTRO CONSTRUCTOR

Estación, 30 y 32 - Teléfono 213 - AVILES (Asturias)

FACUNDA BARRIOLA

MADERAS Y LEÑAS

Teléfono 7293 - ANDOAIN (Guipúzcoa)

HIJO DE JOSE LOPEZ

FABRICA DE BALDOSAS HIDRAULICAS

PAVIMENTO DE PRIMER ORDEN
ESPECIALIDAD EN JASPES Y DIBUJOS DE ESTILO

San Francisco de Borja, 20 (antes Roberto Castrovido)
Teléfono 18850
VALENCIA

MARCELINO MENENDEZ

Talleres Mecánicos de Carpintería y Ebanistería

SE HACEN TODA CLASE DE OBRAS Y REFORMAS

General Elorza, 1 - Teléfono 2570 - OVIEDO

CERAMICA DE SIERO

Teléfono 80 - POLA DE SIERO (Asturias)

Francisco Osinaga

CONSTRUCCIONES DE ALBAÑILERIA

ALMACEN DE MATERIALES

Vidacruzeta, 38 - VERGARA (Guipúzcoa)

JOSE ZUBILLAGA

CONTRATISTA DE OBRAS

y especialista en revestimientos de calderas acuatubulares
BABCOCK & WILCOX y demás sistemas

Navarra, 10 - Teléfono 7295 HERNANI (Guipúzcoa)

NARCISO ESCURRA

ALBAÑILERIA EN GENERAL

Presupuestos gratis

MONDRAGON (Guipúzcoa)

Tomás Altuna e Hijos

M A R M O L E S

Explotación de canteras - Elaboración de mármoles y piedras en trabajos de todas clases - Grandes depósitos de todas variedades

Aserrador, Talleres y Oficinas: Barrio Eguía
Apartado 85 - Teléfonos 10074 y 10153
SAN SEBASTIAN

Esta Casa ha hecho los trabajos del edificio propiedad de la Mutualidad de Productores

PRADERA Y COMPAÑIA

INGENIEROS

INSTALACIONES DE CALEFACCION
PRESUPUESTOS GRATIS

REINA REGENTE, 3 - TELEFONO 10358
SAN SEBASTIAN

Esta Casa ha hecho los trabajos del edificio propiedad de la Mutualidad de Productores

VIUDA E HIJOS DE JOSE LEON URANGA

CONTRATISTAS DE OBRAS

TALLERES MECANICOS DE CARPINTERIA
ALMACENES DE MADERAS

Esta Casa ha construido los trabajos de artesonado de la sala de la Presidencia, vestíbulo y salón de actos, así como también la decoración de madera de este último salón. Se han empleado en la construcción ricas y variadas maderas del país, llamando sobre todo la atención la longitud de las vigas, que son todas ellas de una sola pieza

Estos trabajos han sido realizados en el edificio propiedad de la Mutualidad de Productores de San Sebastián

Telegramas y Telefonemas: URANGA
Teléfonos 6012 y 6166
RENTERIA (GUIPUZCOA)

Antonio Mendizábal y C^{ía}, S. A.

INGENIEROS - CONSTRUCTORES

Capital: 4.700.000 pesetas - Fundada en el año 1914

Construcciones de Hormigón Armado
Explotadora de las Patentes de nuevos Materiales y Procedimientos de construcción

Oficinas: Igentea, 2 - Teléfonos 11741 y 13346
SAN SEBASTIAN

Esta casa ha hecho los trabajos de Hormigón armado del edificio propiedad de la Mutualidad de Productores

Aurelio Pérez Garmendía

CONTRATISTA DE PINTURA

Esta Casa ha hecho los trabajos del edificio propiedad de la Mutualidad de Productores

Domicilio: Víctor Pradera, 61, 2º - Teléfono 13656
Oficinas y Taller: Moraza, 16 - Teléfono 10174

SAN SEBASTIAN

Manterola y C^{ía}, S. en C.

MATERIAL ELECTRICO

INSTALACIONES - ASCENSORES

Avenida de España, 12 - SAN SEBASTIAN

Esta casa ha hecho los trabajos del Edificio propiedad de la Mutualidad de Productores

BERNARDO GONEAGA

CARPINTERIA MECANICA
EBANISTERIA

Esta Casa se encargó de la decoración de madera de la Sala de Juntas del Edificio propiedad de la Mutualidad de Productores de San Sebastián

Urbieta, 56 - Teléfono 10652 SAN SEBASTIAN

José Gonzalo Hernández

MATERIALES DE CONSTRUCCION
DE TODAS CLASES

Almacenes: Gutenberg, 30 y Téllez, 2 - Teléfono 74104
M A D R I D

General Sanjurjo, 38 - SAN LORENZO DEL ESCORIAL

MODESTO LLANA

PIEDRA DE CONSTRUCCION

ARENA Y CAL

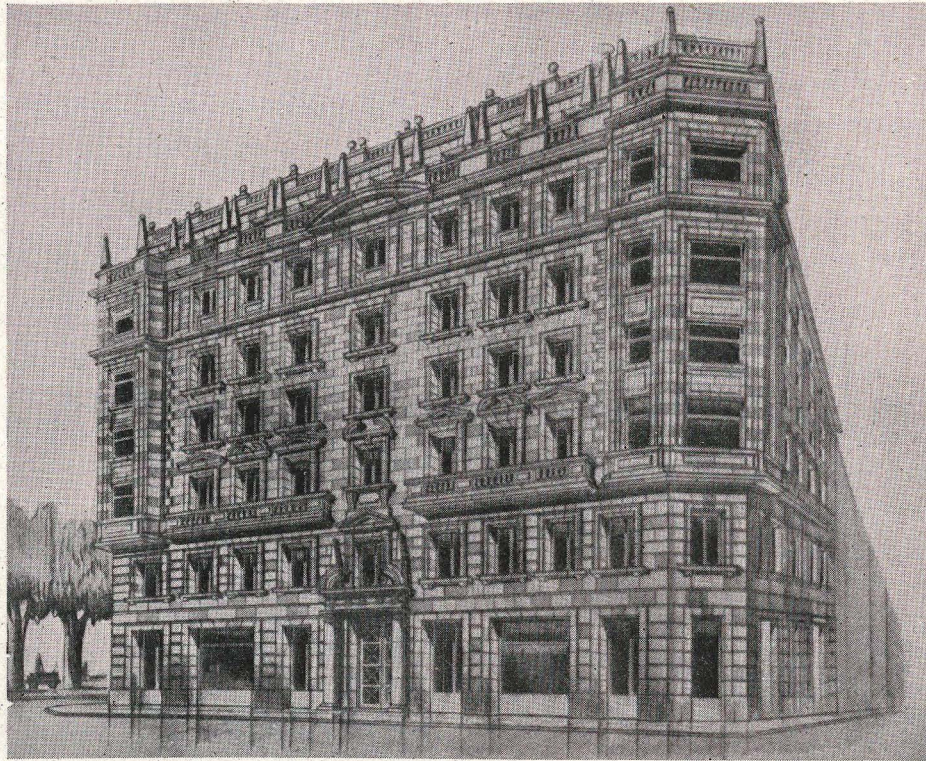
SAN ANTONIO - ARGANOSA (OVIEDO)

PEREZ Y FLOREZ

CONTRATISTAS UNIDOS

ALBAÑILERIA Y PINTURA

Teléfonos 77831 y 55696 - MADRID



Casas que han participado en la Construcción de la Mutualidad de Productores:

JAUREGUI Y UBETAGOYENA
 TOLOSA, UGARTE Y ECHEVERRIA
 VIUDA E HIJOS DE JOSE LEON URANGA
 ANTONIO MENDIZABAL Y CIA., S. A.

TOMAS ALTUNA E HIJOS
 LUIS PRADERA Y CIA.
 AURELIO PEREZ GARMENDIA
 MANTEROLA Y CIA., S. EN C.

BERNARDO GOENAGA

TOLOSA, UGARTE Y ECHEVERRIA

(Sucesores de YARZA Y ECEIZABARRENA)

CONTRATISTAS DE OBRAS

Taller de carpintería mecánica

Se hacen toda clase de trabajos concernientes
 al ramo

Presupuestos gratis

GENERAL JAUREGUI, 9

TELEFONO 11199

SAN SEBASTIAN

Esta Casa ha hecho los trabajos de carpintería del edi-
 ficio propiedad de la Mutualidad de Productores

Jauregui y Ubetagoyena

CANTERIA
 HORMIGON
 ARMADO
 ALBAÑILERIA

Oficinas: Loyola, 12, 2º - Teléfono 14570

SAN SEBASTIAN

Domicilio JAUREGUI:

Villa M^{ra} Angeles - Martutene - Teléfono 15164

Domicilio UBETAGOYENA:

Martutene - Teléfono 15124

PRESUPUESTOS GRATIS

Esta Casa ha hecho los trabajos de albañilería del edi-
 ficio propiedad de la Mutualidad de Productores

FRANCISCO ARANA Y CIA.

Taller mecánico de Carpintería y
Construcción de obras

PRESUPUESTOS GRATIS

Plaza Nueva - GUERNICA (Vizcaya)

JUAN MARIA ALBERDI

SERRERIA MECANICA

GUERNICA (VIZCAYA)

M O N T E J O

CONSTRUCCIONES

MADRID Y PALENCIA

CANTERA "PEÑA FORUA"

J . M . O B I E T A

Mamostería, balastro, guijo, guijillo y arena para riegos de carreteras y construcción de hormigón armado en general - Transporte propio

Oficinas:

Carlos Gangoiti, 9 (Paseo Los Tilos)

GUERNICA (VIZCAYA)

Omaechevarría y Basabe

CONTRATISTA DE OBRAS

ALBAÑILERIA

GUERNICA (VIZCAYA)

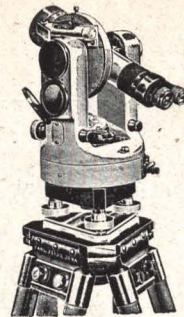
"LASICAL" S. A.

FABRICA DE LADRILLOS
SILICO-CALCAREOS

Avenida de José Antonio, 29

MADRID

Teléf.: Oficinas 15932 - Fábrica 53227



TOÑA Y LEGUINECHE, S.L.

MADERAS PARA CONSTRUCCION

Teléfono 12 - GUERNICA (Vizcaya)



E. JOSE M.^A GUTIERREZ

PINTOR REVOCADOR

Talleres:

Pl. General Vara del Rey MADRID TOLEDO, 83
(Antes Peñón) TELEFONO 73248

Sucesores de Castañón y C^{IA}, S A.

INGENIEROS

Casa fundada en 1902

Topografía, Dibujo, Escritorio
Reproducción mecánica de planos

Av. José Antonio, 20 y Reina, 8 - Teléfonos 16046 y 22160

MADRID

LUIS BELACORTU

SERRERIA MECANICA

Especialidad en maderas para encofrajes - Almacén de maderas y embalajes - Compra y venta de maderas al por mayor y menor

PRESUPUESTOS GRATIS

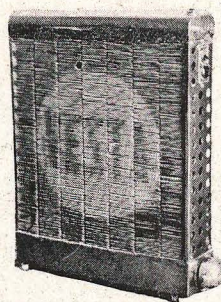
DURANGO - YURRETA (VIZCAYA)

FRANCISCO IRIZAR

SERRERIA MECANICA

Maderas estufadas "PARQUETS"
Especialidad en maderas para encofrar
PRESUPUESTOS GRATIS

Barrio Zubiaurre - Teléfono 458
VERGARA (Guipúzcoa)



RADIADOR ELECTRICO "VESTA"

Representa un gran paso
dado en calefacción al unir
en sí las ventajas de la ca-
lefacción ordinaria sin los
inconvenientes de ésta. So-
licite informes.

Fabricante: PEDRO RODRIGUEZ
Paseo de Zorrilla, 40 VALLADOLID

CARPINTERIA MECANICA

EDUARDO MURUA

PRESUPUESTOS GRATIS

OÑATE (Guipúzcoa)



LUCIO R. ROJAS

HIERROS Y METALES ARTISTI-
COS

Eraso, 14 y 16 - Teléfono 59725
MADRID

TOMAS YOLDI

MONTADOR ELECTRICISTA

ELECTRICIDAD EN GENERAL
ESPECIALIDAD EN MONTAJES DE FABRICAS
PRESUPUESTOS GRATIS

Vidacruzeta, 14, 3° - VERGARA (Guipúzcoa)

MENDIZABAL Y CIA.

CARPINTERIA Y EBANISTERIA

PRESUPUESTOS GRATIS

Teléfono 473 - VERGARA (Guipúzcoa)

HIJOS DE HERACLIO FOURNIER

FABRICA DE NAIPES DE TODAS CLASES

Especialidad en fabricación de sellos sobre pa-
pel engomado

Calidades garantizadas

VITORIA



CASA CENTRAL
Fábrica y Oficinas:
Calle Jesús, 83
Teléfono 12221
VALENCIA

SUCURSALES:

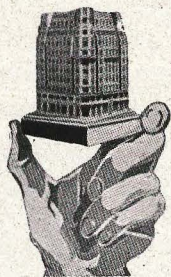
SAN SEBASTIAN - Teléfono 16475
BARCELONA - Teléfono 34359
BILBAO - Teléfono 19195

"TECNIC"

MAQUETAS DE PRECISION

Cava San Miguel, 6 - MADRID

Reproducciones en miniatura de
obras de Arquitectura e Inge-
nería



Las maquetas TECNIC son más perfectas y más econó-
micas que las de yeso; son irrompibles, de poco peso
y pintadas en sus colores naturales



DOMINGO HERNANDEZ CONSTRUCTOR FUMISTA

Exposición y Oficinas:

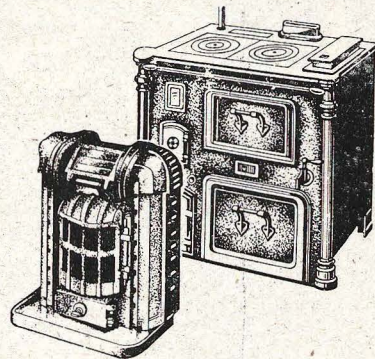
Ventura de la Vega, 23

Teléfono 25202

MADRID

PRESUPUESTOS GRATIS

Talleres: Valverde, 38
MADRID



CASA ANDION
SUCESOR

Deogracias Ortega

FABRICA DE OBJETOS DE LONA - ALMACEN DE
TEJIDOS, CORDELERIA, SAQUERIO Y LONAS

Casa central y Oficinas: Imperial, 8 - Teléfono 11233
Talleres y Depósito: Tarragona, 8 - Teléfono 75503
MADRID

JAVIER SILVELA

INGENIERO INDUSTRIAL

FORJADO DE PISOS DE HORMIGON ARMADO
Patente "GUILAM"

MONTE ESQUINZA, 35 - TELEFONO 49862
MADRID

MANUEL DAPENA PELLICER

CONTRATISTA DE OBRAS

Plaza Canalejas, 3 • Teléfono 25071 • MADRID

HERMANN HEYDT

MATERIALES MODERNOS DE CONSTRUCCION
APARATOS DE PRECISION PARA DIBUJAR

"ISIS"

Murcia, 20 - Apartado 7070 - Teléfono 72138 - MADRID

ESCULTURA DECORATIVA Y PIEDRA ARTIFICIAL

ENRIQUE CUBERO

Oficinas: Colón, 1
Teléfonos: Oficinas, 23505 - Estudio: 49405
MADRID

F. SEPULVEDA

ESCULTURA - ARQUITECTURA - MARMOLES - CANTERIA
TALLERES MECANICOS

Oficinas: Donoso Cortés, 55 - Teléfono 47253 - MADRID

ANTONIO LAGO FERNANDEZ

TALLER DE CARPINTERIA Y
EDIFICACION EN GENERAL

CASAL

LAVADORES - VIGO

XILONITA

(Patente española de invención)

Planchas de madera aglomerada para la construcción
de tabiques. Resistentes, incombustibles, imputrescibles y
aislantes.

Se fabrican en espesores de 2,5 y 5 centímetros y en
dimensiones de 100 por 50.

XILODEKOR

(Patente española de invención)

Material sustitutivo de la madera tallada. Fabricación
de piezas para artonados, arrimaderos, zócalos, mol-
duras y demás elementos de decoración.

Av. García Barbón, 7 - Teléfono 1886 - VIGO
Dirección telegráfica: DOBREGON

LAS CADENAS

FIESTAS ANDALUZAS

BARRIO DE SANTA CRUZ • SEVILLA

MATERIALES DE CONSTRUCCION - ALBAÑILERIA EN GENERAL

ECHEVERRIA, EGUIDAZU Y GURIDI

Yeso, Cementos, Tubería de Gres, Cocinas económicas, Azulejos, Bañeras, Lavabos, etc., etc.
Presupuestos gratis

MONDRAGON

(GUIPUZCOA)

CONSTRUCCIONES ORTEGA

HORMIGON ARMADO

OBRAS URBANAS

PAVIMENTOS ESPECIALES

OFICINA TECNICA: CARNICERIA VIEJA, 21

TELEFONO 11905

BILBAO

MARCELINO ARREGUI

FABRICA DE CERAMICA

Fabricación de tejas de canal, ladrillo macizo y hueco de diversas formas y dimensiones, tubos, baldosas, cuñas, etc.

Presupuestos gratis

PANCORBO (Burgos)

Teléfono 192

VERGARA (Guipúzcoa)

OLAETA Y TORRÓNTEGUI

CONTRATISTAS

TALLER DE CARPINTERIA MECANICA - SE CONTRATAN TODA CLASE DE TRABAJOS PARA LA
CONSTRUCCION DE EDIFICIOS - CONSTRUCCION DE ENSAMBLAJES Y PERSIANAS EN MADE-
RAS DE TODAS CLASES

Calles Urquijo y Mercedes

LAS ARENAS (BILBAO)

Teléfono 98948

GERARDO MARQUIJANA

CONTRATISTA DE OBRAS

ESPECIALIDAD EN HORMIGON ARMADO

AMISTAD, 2

LAS ARENAS (BILBAO)

SALVADOR FITA E HIJOS

CONTRATISTAS DE OBRAS

JOSE ANTONIO, 23

SALT (GERONA)

CARLOS MOYUA

CONTRATISTA DE OBRAS

Presupuestos gratis

OÑATE (GUIPUZCOA)

HIJOS DE JUAN DE GARAY Y C.^{IA}, S. en C.

Armazones para paraguas, sombrillas, parasoles y piezas sueltas para los mismos - Tubos de hierro unido, de acero soldado y estirado en diversos perfiles - Armazones de tubo de acero según planos o modelos

Muebles "YARAGO" (Marca registrada) de tubo de acero - Camas (Pat), Somiers (Pat), sillas, butacas, mesas, etc.

Mangos de Guadaña de tubo de acero (Pat) - Andaderas para niños TACA-TACA (Marca registrada)

Telegramas: GARAY - Teléfono 188

O Ñ A T E

(G U I P U Z C O A)

HERMOGENES VILLANUEVA

CONSTRUCCIONES

HORMIGON ARMADO
Y ALBAÑILERIA

OFICINAS: MARIA DIAZ DE HARO, 26

TELEFONO 15957

B I L B A O

PEDRO GORROCHATEGUI

CONTRATISTA DE OBRAS

Blanqueos
Colocación de cocinas económicas
Cuartos de baño

BELOSTICALLE, 17 BIS, 4º IZQDA.

TELEFONO 12373

B I L B A O

JUAN ARRUARTE

FABRICA DE ASERRAR MADERAS
CAJAS DE EMBALAJE Y CARPINTERIA
SERRERIA BAZCARDIO

Teléfono 7292 • ANDOAIN (Guipúzcoa)

URIBE, ECHEVARRIA Y HERIZ

MATERIALES DE CONSTRUCCION
ALBAÑILERIA EN GENERAL
Yeso, Cementos, Tubería de Gres, Cocinas económicas, azulejos, lavabos, etc.

Presupuestos gratis

AGENCIA URALITA

M O N D R A G O N (G U I P U Z C O A)

J. FIGUERAS

TALLER DE CARPINTERIA Y EBANISTERIA
CONSTRUCCION DE OBRAS Y TODA CLASE
DE MUEBLES

Taller: Ronda Fernando Puig, 5
GERONA

Manuel Solís

ESCULTOR - DECORADOR

INSTALACIONES COMPLETAS
CONSTRUCCIONES EN GENERAL

Talleres y Oficinas: Travesía de Colón, 9 - Teléfono 1782
O V I E D O

FRANCISCO A. LAVIADA

TALLERES MECANICOS DE CARPINTERIA
Y EBANISTERIA

Argañosa, 28 y 50 (interior) - Teléfono 2415
O V I E D O

ANTONIO TORRELLES

TRABAJOS EN YESO

Taller y Despacho: Wifredo, 9 (interior) - Teléfono 17082
B A R C E L O N A

JOSE XIFRA ESPARRAGUERA

CONTRATISTA DE OBRAS

DEPOSITO MATERIALES DE CONSTRUCCION

Calle José Antonio, 94 - SALT (Gerona)

JESUS JOSE VALDES

CONSTRUCTOR DE OBRAS
REPARACIONES EN GENERAL

AVILES (Asturias)

TALLER DE CARPINTERIA
DE

PEDRO MOTA

Jaime I, 13

GERONA

PIRE Y COMPAÑIA, S.L.

MADERAS DEL PAIS
IMPORTACION EXTRANJERA

Productor nacional núm. 2866

Ramiro I, 2 - Teléfonos 1600 y 2233
O V I E D O

JORGE PEREZ ALVAREZ

(antes Rodríguez Viñuela)

FABRICA DE BALDOSAS

Marqués de Teverga, 12 - Teléfono 2847
O V I E D O

NARCISO ALMEDA

CONSTRUCCION Y REPARACION DE BAS-
CULAS, ROMANAS Y BALANZAS

Calle Mayor, 14 - SANTA EUGENIA DE TER (Gerona)

VIUDA DE MANUEL RUBIO

FABRICA DE BALDOSAS
MATERIALES DE CONSTRUCCION

Alfonso VII - Teléfono 65 - AVILES (Asturias)

JUAN CASELLAS

MUEBLES - TAPICERIA - DECORACION

Ronda Fernando Puig, 12 - Teléfono 1411 - GERONA

DOMINGO ROGER Constructor de Obras - Construcciones y Reparaciones - Pavimentos y cemento armado
Almacén: Rosal, 32 - Fontrodona, 5 - Teléfono 23927 - BARCELONA

VIUDA DE PEDRO GABILONDO

SERRERIA Y CARPINTERIA MECANICA
COMPRA - VENTA DE MADERAS - CONSTRUCCION
DE OBRAS

ESPECIALIDAD EN TABLAS PARA ENCOFRADOS
PRESUPUESTOS GRATIS

Teléfono 400 - VILLARREAL DE URRECHUA (Guipúzcoa)

EUSEBIO BERASATEGUI

INDUSTRIAL BLOQUES "ALBEA"
PRESUPUESTOS GRATIS

DIRIGIRSE TELEFONO NUM. 62 - AZPEITIA
AZCOITIA (Guipúzcoa)

FRANCISCO ROIG
CONSTRUCCION DE CIELOS RASOS Y REVOQUES
EN YESO

Torrente de las Flores, 54, 1º - Teléfono 81208
BARCELONA

F. PALAHÍ XIFRE

CERRAJERIA - CONSTRUCCION DE TODA CLASE DE
OBRAS - TRABAJOS DE FORJA, REPUJADOS Y CIN-
CELADOS

Carretera de Barcelona, 28 - Teléfono 1900
GERONA

MOSAICOS LEGAZPI

MOSAICOS HIDRAULICOS, PIEDRA ARTIFICIAL,
FREGADERAS, ETC.

PRESUPUESTOS GRATIS

ZUMARRAGA (Guipúzcoa)

ANGEL MIRONES

INGENIERO INDUSTRIAL

General Mola

ADARTEZOT

JOSE MARTINEZ MIRONES

ARQUITECTO - CONSTRUCTOR

Avenida de José Antonio

JOSE CASASÚS

Constructor de Cielos rasos - Gran Premio y medalla
de oro en la Exposición Internacional de Barcelona
1929 - 30 - Decorador en yesos - Artesonados - Envidados
y Cornisamentos - Sistema Estopa-Yeso STAFF

Talleres: Consejo de Ciento, 474 - Tels. 53712 y 55327
Despacho: Diputación, 369 - Teléfono 55247
BARCELONA

PEDRO AZPIAZU

Hijo de J. R. Azpiazu

CARPINTERIA EN GENERAL
CONTRATISTA DE OBRAS

ZARAUZ (GUIPUZCOA)

FRANCISCO QUEROL BALLESTER

CONSTRUCCION DE OBRAS EN GENERAL

Sangre, 9, 2º - Teléfono 12820 - VALENCIA
San Pedro, 45 - Teléfono 30403 - GRAO
Hierros, 41 - Teléfono 30109 - GRAO

AURELIO CAMPA

Ebanistería y Carpintería - Construcción en general
Se hacen trabajos y restauraciones de todas clases
Almacén de muebles

Cruce de Carreteras - LUGONES (Oviedo)

CASA COLOMINA

TALLER DE ESCULTURA DECORATIVA
DECORACION Y PIEDRA ARTIFICIAL

Talleres: Santa Susana, 12
Teléfonos: Taller, 1664 - Particular, 1718
OVIEDO

JUAN CRUZ MENDIOLA

CONTRATISTA DE OBRAS

PRESUPUESTOS GRATIS

VILLARREAL DE URRECHUA (Guipúzcoa)

HIJOS DE PEDRO SEGURA

TEJERIA MECANICA

Fabricación de teja plana y de canal - Ladrillos macizos y huecos - En todas formas y dimensiones - Baldosas, tubería, cuñas para chimenea, etc.

Teléfono 58 - LEGAZPIA (Guipúzcoa)

JOSE AREITIO AGUIRRE

CONTRATISTA DE OBRAS
HORMIGON ARMADO Y CANTERIA

PRESUPUESTOS GRATIS

Villa Pilar - enea (Barrio Cemoriya) - Teléfono 13535
SAN SEBASTIAN

Construcciones "ORMA"

CONTRATISTA DE OBRAS

PRESUPUESTOS GRATIS

LEGAZPIA (GUIPUZCOA)

SANTIAGO GURIDI

CONTRATISTA DE OBRAS

ALMACEN DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

PRESUPUESTOS GRATIS

OÑATE (GUIPUZCOA)

MOYUA Y COMPAÑIA

CARPINTERIA MECANICA Y EBANISTERIA
MADERAS

PRESUPUESTOS GRATIS

OÑATE (GUIPUZCOA)

Pedro Anduaga Irizar

CONTRATISTA DE OBRAS

PRESUPUESTOS GRATIS

Calle Soledad, 16 - OÑATE (Guipúzcoa)

MARTINEZ JUNCO "LA GRANADINA"

FABRICA DE MOSAICOS HIDRAULICOS

Azulejos - Bañeras - Balaustradas - Pilas de lavar - Escaleras - Fregaderos - Tubos de cemento - Grandes novedades en dibujos Arabescos, Romanos, Teldi, Diana y Orientales

Fábrica, Almacenes y Despacho: Comedias, 16
MOTRIL (Granada)

MANUEL SAEZ PEREZ

INDUSTRIA DE YESO Y CAL

Calle Curucho - MOTRIL (Granada)

JOSE GRACIA MANTAS

"SAN JOSE"

FABRICA DE MOSAICOS

HUETOR - TAJAR
(Granada)

J. OLIVERAS

PINTOR DECORADOR

C. Julio Garreta, 19

Teléfono 1970

GERONA

LUIS ANGLADA

TALLER DE CANTERIA DE PIEDRAS LABRADAS
AZUL Y BLANCA

TODA CLASE DE TRABAJOS EN PIEDRA, MO-
NUMENTOS, MAUSOLEOS, ETC.

¡PIDASE PRESUPUESTOS!

CALLE DEL CARMEN, 53
GERONA

ESTEBAN COLL

CONTRATISTA DE OBRAS

RONDA BEATO PADRE CLARET, 45, 3º
GERONA

J. PUJOL BAGUÉ

PINTOR - DECORADOR - EMPAPELADOR

ESPECIALIDAD EN ROTULOS Y FACHADAS

CORT-REAL, 8 - TALLER: CALLE SACO, 4
GERONA

CAIXAS Y CANALS

CONTRATISTAS DE OBRAS

CLAVERIA, 8, 1º - RAMON TURRO, 17, 3º
GERONA

PEDRO URIZA URQUIZA

CONTRATISTA DE OBRAS EN GENERAL

Presupuestos gratis

AMOREBIETA (Vizcaya)

URRUTIA, IDOYAGA Y C^{IA}

CONTRATISTAS DE OBRAS EN GENERAL

PRESUPUESTOS GRATIS

Oficinas:

Calle San Juan (al lado del Nuevo Matadero)

GUERNICA (Vizcaya)

FRANCISCO ALBERDI UNZUETA

CONTRATISTA DE OBRAS EN GENERAL

PRESUPUESTOS GRATIS

GUERNICA (Vizcaya)

PEDRO ZUBIZARRETA Y C^{IA}, S. L.

TALLER MECANICO DE CARPINTERIA

CONTRATISTAS DE OBRAS EN GENERAL

PRESUPUESTOS GRATIS

San Juan, 5 GUERNICA (Vizcaya)

GALDEANO HIJOS

CONSTRUCCIONES

**HORMIGON ARMADO - FUNDACIONES DE MAQUINAS - CHIMENEAS DE
HORMIGON ARMADO Y DE LADRILLOS - REVESTIMIENTOS DE CALDERAS
HORNOS DE CALCINACION, ETC.**

ALAMEDA DE RECALDE, 28

TELEFONO: OFICINA Y DOMICILIO, 12136

BILBAO

PEDRO ERDAIDE VIDEA

CONSTRUCTOR DE OBRAS

HORMIGON ARMADO • CANTERIA • ALBAÑILERIA

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

H. AMEZAGA, 38

TELEFONO 16863

BILBAO

A. QUESADA

En invierno

En verano

SE PIERDE EL CALOR
DE LA CALEFACCION

PENETRA EL
CALOR SOLAR

¿Remedio?

FIBRA DE VIDRIO

Vitrofib

*Incombustible
Imputrescible*